

الجمعية المصرية لهواة جمع الطوابع البريدية

JOURNAL
of
PHILATELIC
SOCIETY
of EGYPT
CAIRO



L'ORIENT PHILATÉLIQUE
JOURNAL DE LA
SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

NUMERO SPECIAL

E. L. ANGELOGLOU

13, RUE MALIKA FARIDA, 13 — Tél. 54009
LE CAIRE

S. P. E. : 187

MEMBRE

Club Philatélique d'Egypte
The British Philatelic Association Ltd.
Junior Philatelic Society
American Philatelic Society
Société Internationale des Négociants
en Timbres-Poste de Paris

Agent de la Maison Yvert & Co. - Amiens



Est toujours acheteur en gros de timbres

EGYPTE, SOUDAN etc.

mêmes les plus communs, ainsi que des
COLLECTIONS DE TOUTE IMPORTANCE
Peut fournir toutes les raretés d'Egypte, Soudan
et Arabie authentiques à de bonnes conditions

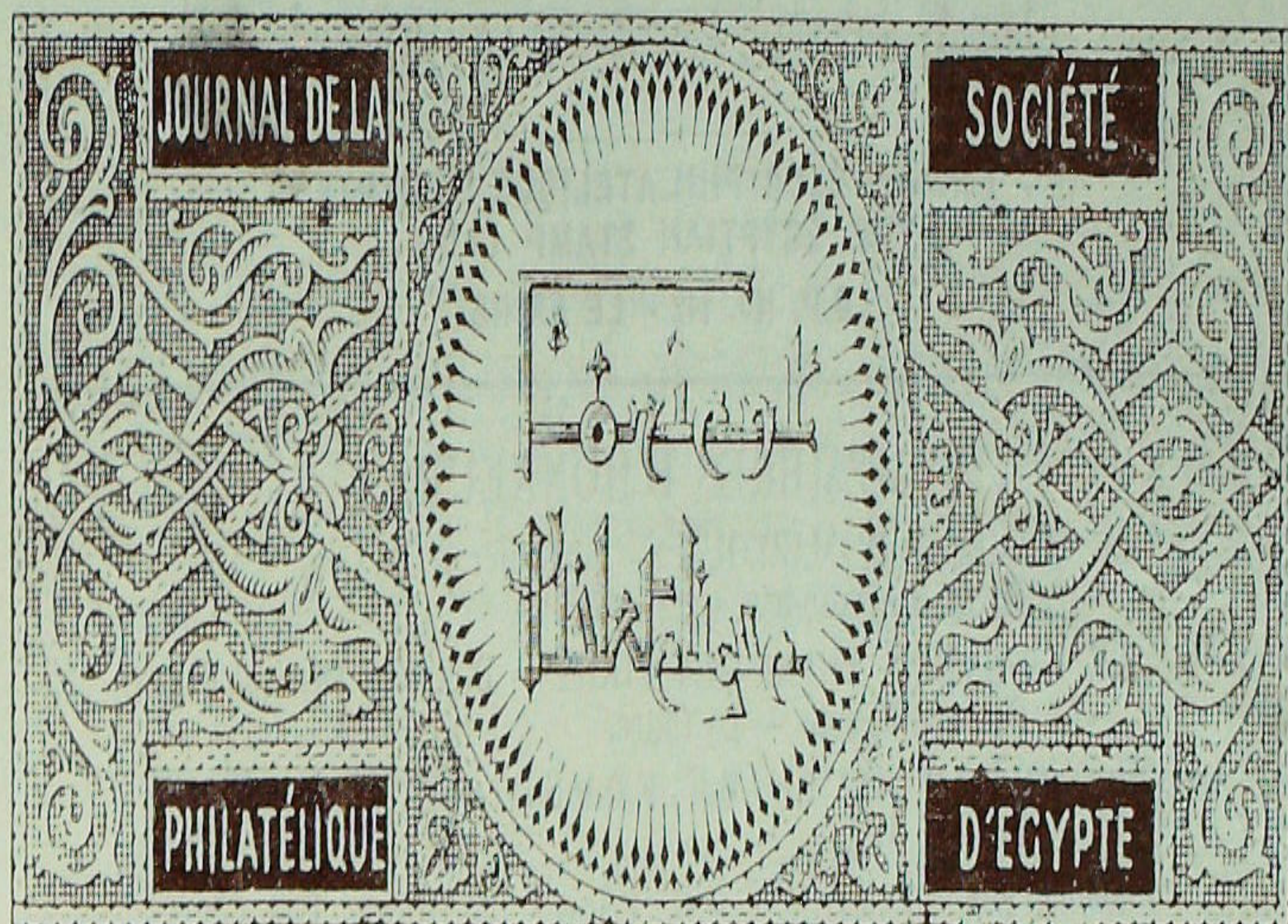
EXPERTISE GRATUITE

R.C. Cairo No. 534

SEIZIEME ANNEE.

VOL. IV, No. 50.

AVRIL 1945.



MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE
DE LA PRESSE PHILATELIQUE



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique « WIPA 1933 »

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique « PRAGA 1938 »

Médaille d'Argent, Exposition Philatélique d'Alexandrie 1939,

CONTENTS OF THIS NUMBER

SOMMAIRE

Sommaire	213	Les timbres des Bureaux Etrangers du Levant	236
Comité de Direction	214	Airgraphs	242
Lettre de S.E. Gallad Pacha Direc- teur de la Section Européenne du Cabinet de S.M. le Roi....	216	Musée Philatélique	243
Le Don Royal à notre Société....	217	Sudan	256
La Sagesse a enfin prévalu.....	218	L'Obtération " Ambulant "	257
S.E. feu Ahmed Maher Pacha....	220	٢٦٢ الطوابع البريدية التي صدرت في سوريا ولبنان منذ سنة ١٩٣٩	
Nouveautés de l'Egypte	221	The Two Piastres Postage due of 1889 surcharged 3 millièmes etc.	266
A propos des Emissions Commémo- ratives	222	Mondays Evenings at Home	269
٢٢٤ مكاتب البريد المصري في الجارج (خلال القرن التاسع عشر)		Vie du Club	271
British Army Post Office in Egypt. 1882 & 1885	232	Names and Addresses of our Agents & Correspondents	272
Les Emissions de la France Libre	247	Miscellaneus	273
		Liste des nouveaux Membres	274

THE COMMITTEE.



CABINET DE S.M. LE ROI

SECTION EUROPÉENNE

(163)

Le Caire, le 7.2.1945.

Monsieur le Président,

D'ordre de Sa Majesté le Roi, notre Auguste Maître et Souverain, j'ai l'honneur de vous remettre ci-joint trois cartes du yacht de Sa Majesté, "Fakhr El Behar" portant des timbres hedjaziens estampillés par les bureaux de poste de Médine et de Yambo pendant le récent séjour de Sa Majesté au Hedjaz.

En m'ordonnant de faire parvenir ces cartes à votre Société, Sa Majesté le Roi a entendu témoigner ainsi de l'intérêt qu'il porte au mouvement philatélique en Egypte.

En m'acquittant de cette agréable mission, je vous prie, Monsieur le Président, d'agréer l'expression de ma considération très distinguée.

Le Directeur
de la Section Européenne,

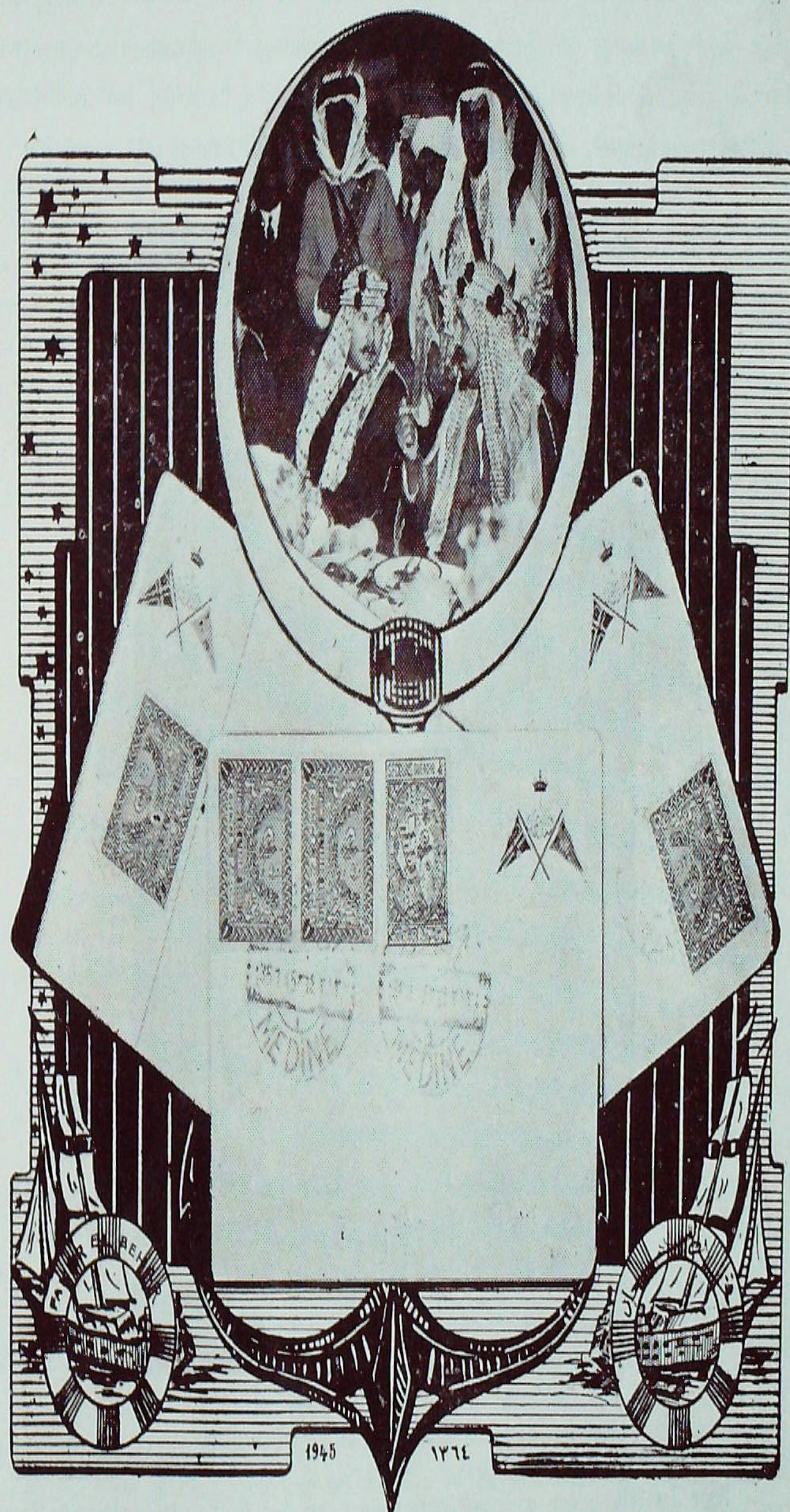
Monsieur le Président
de la Société Philatélique d'Egypte,
Le Caire.

[Signature]

LE DON ROYAL

à la

SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE D'ÉGYPTE



Fac-similé des 3 cartes du Yacht « Fakhr El Bihar » portant des timbres de l'Arabie Séoudite estampillés, par les Bureaux Postaux de Yambo et Médine, lors du récent séjour de Sa Majesté Le Roi Farouk 1er. au Hedjaz. V. I.

Deux de ces cartes sont oblitérées à Yambo le 24 Janvier 1945 (10 Safar 1364); la troisième porte le cachet de la ville Sainte de Médine le 26 Janvier 1945 (12 Safar 1364).

A noter que cette dernière date est inscrite par erreur le 36 Janvier 1945.

LA SAGESSE A ENFIN PREVALU

Un déshonneur pour la philatélie égyptienne a été évité.

En Octobre-Novembre 1943, lors du retour de l'Imprimerie Nationale des invendus de l'émission du 17 Mai 1940 dûment surchargés "1943 ٧ ٩ ٤ ٣" près de 500 feuilles, sur les 900 qui furent ainsi surchargées, furent écartées par la commission de réception et d'examen à l'Administration des Postes, en raison des nombreux défauts constatés dans l'exécution de la surcharge (déplacements verticaux, horizontaux, surcharges diagonales, renversées, etc.) et déclarées impropres à la vente au public. Le solde, 400 feuilles correctement surchargées, constitua l'émission officielle du 17 Novembre 1943.



La Princesse a eu 6 ans le 17 Novembre 1944

Pour des raisons que nous préférons ignorer, ces 500 feuilles défectueuses ne furent pas immédiatement détruites mais soigneusement conservées dans les coffres de l'Administration des Postes.

A la suite de la hausse rapide du prix de ce timbre, l'Association Postale de Prévoyance et de Secours Mutuels obtint de l'Administration des Postes la cession de ces 500 feuilles à la valeur d'émission afin qu'elle les réalise au mieux de ses intérêts. On dit que cette association aurait versé L.E. 1000 au profit du fond "Ferial". Un avis fut publié au Journal Officiel du 25 Janvier 1945 annonçant la mise en vente de ces feuilles entières le 16 Mars 1945, par adjudications.

La Société Philatélique d'Egypte eut vent de ce projet lorsqu'il en était encore à ses débuts, c'est à dire en Mai 1944. Il fallait à tout prix le faire arrêter pour ne pas ruiner cette émission et d'une façon générale, le prestige de l'Administration des Postes et de la Philatélie Egyptienne.

Dès Juin 1944 notre Président approcha le Directeur Général des Postes sans beaucoup de succès. En Octobre 1944, une seconde démarche fit provisoirement retarder l'exécution de ce projet.

Puis le 16 Janvier 1945 les membres du Conseil d'Administration de notre Société adressèrent au nouveau Directeur Général des Postes une protestation officielle et motivée, en attirant son attention sur les conséquences fâcheuses qui résulteraient de cette vente.

L'Amicale Philatélique d'Alexandrie adressait de son côté, le 11 Février 1945 une protestation dans le même sens à l'Administration des Postes.

Entretiens, le 27 Janvier 1945 notre Vice-Président dans une lettre personnelle à une haute personnalité de ses connaissances attachée au Cabinet de Sa Majesté le Roi, lui exposait les faits et la situation en la priant de les présenter à l'appréciation de Sa Majesté le Roi, Premier Philatéliste d'Egypte en vue d'obtenir l'annulation de la cession à l'Association Postale de Prévoyance et de Secours, et la destruction du lot des 500 feuilles.



17 Mai 1940



17 Novembre 1943

D'autre part La Royal Philatelic Society de Londres et les grandes maisons Stanley Gibbons et Whitfield King & Co. adressèrent de vigoureuses protestations dès qu'ils eurent connaissance de la chose.

Ayant fait leur devoir, les philatélistes attendirent le résultat. Il ne fut pas long à se faire connaître.

La décision souhaitée, demandée et attendue fut prise.

En effet le Journal Officiel du 19 Février 1945 annonçait qu'"à la suite de la destruction de la quantité de feuilles entières du timbre commémoratif à l'effigie de S.A.R. la Princesse Ferial surchargé 1943, la vente aux enchères des dits timbres qui avait été fixée au 16 Mars 1945 à midi, a été annulée".

Nous avons gagné notre bataille par une victoire, le triomphe de la sagesse et de la raison sur la cupidité humaine.

L'Administration des Postes, émue par l'importance des protestations qu'elle reçut, et surtout nous en sommes sûrs à la suite d'un ordre de Sa Majesté le Roi, Premier Philatéliste d'Egypte et Haut Protecteur des Sciences en Egypte, dut s'incliner et détruire enfin ce lot de timbres.

Nous nous réjouissons de ce succès dont nous pouvons nous attribuer la paternité puisque cette campagne a été ouverte et soutenue jusqu'au bout grâce à notre persévérance et à notre confiance dans la dignité et l'intégrité de Sa Majesté le Roi Farouk Ier.

* Nous demandons cependant que le procès-verbal officiel de la destruction de ces cinq cents feuilles soit publié dans le Journal Officiel pour clore définitivement cette affaire.

مصرع احمد ماهر باشا

THE LATE AHMED MAHER PACHA

The death of Ahmed Maher Pacha has been sadly received by the whole nation and we lose in him a philatelist.

Not only was he keen in the pursuit of the hobby,



but he also helped, considerably in his quality of Prime Minister, our Society in its recent efforts to see the sale of the Ferial 1943 overprints waste-sheets stopped.

إذا كانت البلاد قد فقدت في احمد ماهر باشا ذلك الوطني المخلص والسياسي الممتاز فان الجمعية المصرية لهواة الطوابع قد فقدت فيه نصيراً كبيراً وعضداً قوياً لتلك الهواية وقد عرف عن الفقيد أنه كان يقدم المصلحة العامة دائماً على كل مصلحة فردية ولكن القليلون هم الذين يعرفون انه حتى في مجال الهواية لم يكن يسمح بأي استغلال غير مشروع فما كادت جمعيتنا ترفع شكواها الى الجهات العليا حتى بادر رحمه الله - بصفته رئيساً للحكومة - الى وقف اجراءات بيع طوابع فريال الموشحة سنة ١٩٤٣ بعد أن تقرر طرحها في المزاد العلني لحساب الجمعية التعاونية لموظفي مصلحة البريد وبذلك وضعت الأمور في نصابها وحفظت علي البلاد سمعتها

فالى مقام العرش المقدى الذى كان الفقيد السكريم من أوفى رعاياه والى الأمة المصرية التى كان من أبر أبنائها بها والى الشرق العربى الذى كان الفقيد احدى دعائمه القوية ترفع الجمعية المصرية لهواة الطوابع أصدق العزاء في مصاب يعز فيه العزاء أسكن الله الفقيد العظيم فسيح جناته جزاء ما قدمت يداه من خير للبلاد

NOUVEAUTES DE L'EGYPTE

par JEAN BOULAD (S.P.E. No. 155)

POSTE ORDINAIRE

Diverses valeurs au nouveau type de la série en cours ont vu le jour récemment :

2 mills orange chiffre de contrôle A/44, le 2 Janvier 1945.

4mills vert chiffre de contrôle A/44, le 1er Mars 1945.

22 mills bleu foncé chiffre de contrôle A/43, le 30 Décembre 1944.

25ème ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE DE S.M. FAROUK 1er

Le 10 Février 1945 l'Administration des Postes a émis un timbre poste commémoratif de 10 mills violet à l'occasion du 25ème anniversaire de la naissance de S.M. le Roi Farouk.

Ce timbre, de grand format a été imprimé par le Service de l'Arpentage du Gouvernement Egyptien par feuilles de 50 exemplaires avec chiffre de contrôle A/45 sur la marge inférieure sous le 41e timbre, il est dentelé 14.



Mis en vente les 10, 11 et 12 Février, il était valable pour l'affranchissement jusqu'au 9 Mars 1945.

Il a été émis à 900.000 exemplaires.

Signalons à ce propos que les demandes souscrites et payées d'avance (minimum de L.E. 5.) furent si nombreuses qu'elles furent satisfaites dans la proportion de 6,3 % seulement.

Cette vignette représente S.M. le Roi en tenue militaire d'après un portrait de Riad Chahata photographie de S.M. le Roi; c'est d'ailleurs cette même photographie qui a servi pour la nouvelle série définitivement annoncée dans notre précédente chronique.

50ème ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE S.A. LE KHEDIVE ISMAIL

Le 2 Mars 1945, cinquantième anniversaire de la mort du Khédive Ismail, grand-père de S.M. le Roi Farouk et fondateur de la Poste Egyptienne, a été émis un timbre commémoratif de 10 mills, brun olive.



Il a été imprimé par feuilles de 50 exemplaires avec chiffre de contrôle A/45 sur la marge inférieure sous le 50e timbre. Il est dentelé 14.

Il a été émis à 1.050.000 exemplaires.

Les demandes des collectionneurs et négociants ont été satisfaites à raison de 3 pièces pour 100 souscrites.

Le sujet choisi pour cette émission est le même que celui des 50 P.T. et 1 L.E. de l'émission du Congrès Postal de 1934.

Il a été vendu du 2 au 8 Mars et était valable pour l'affranchissement jusqu'au 1er Avril 1945.

A. SHIFRIN

Chesterfield House

16 MALIKA FARIDA

CAIRO

S. P. E. No. 676

Cherche à acheter timbres

Egypte & Proche-Orient

en quantités

FAIRE OFFRES

A PROPOS DES EMISSIONS COMMEMORATIVES

A propos des dernières émissions commémoratives qu'il nous soit permis de faire ici quelques commentaires sur la procédure pratiquée en Egypte depuis l'institution des émissions commémoratives.

Autrefois ces émissions étaient connues et annoncées dans la Presse au moins 12 à 15 jours avant la date de leur mise en vente; les négociants, les administrations et les amateurs qui désiraient des quantités importantes de ces séries n'avaient qu'à faire la demande par lettre, ils étaient avisés également par lettre, deux ou trois jours avant la date d'émission, d'avoir à retirer la quantité demandée ou allouée contre paiement de son prix. Tout se passait très bien à la satisfaction générale semble-t-il. L'importance du chiffre du tirage, la description et la photographie, du ou des timbres étaient communiqués à la Presse. Acheteurs et vendeurs s'entendaient très bien.

Plus tard, afin de protéger les négociants en timbres poste d'Egypte les demandes d'achats émanant de l'Etranger ne furent plus acceptées par l'Administration des Postes, elles devaient donc être faites par l'intermédiaire des négociants établis en Egypte.

Depuis l'émission du 20 Janvier 1938 qui eut un succès inespéré auprès de toute la population d'Egypte qui jusqu'alors ne semblait pas faire grand cas des émissions commémoratives, l'Administration des Postes modifia peu à peu sa façon de procéder en raison du nombre sans cesse croissant de demandes. Cependant l'émission du 17 Mai 1940 dont on espérait beaucoup fut au contraire, une faillite — l'idée d'une surtaxe imposée n'était pas du goût du public. — Par contre l'émission du 17 Novembre 1943 qui venait à une époque de grande prospérité pour l'Egypte, eut un succès si extraordinaire, que les demandes furent réduites aux 20 pour cent.

A partir de cette époque, toute la procédure a été bouleversée dans l'intention apparente de mettre de l'ordre, mais en réalité c'est le désordre et la confusion qui ont été créés.

L'émission projetée est annoncée d'une façon aussi laconique que possible très peu de jours avant sa mise en vente. Le négociant, l'Administration ou l'amateur qui en désirent un grand nombre sont tenus de payer d'avance le prix intégral de la quantité qu'ils désirent — non inférieure à L.E. 5. — ils ne savent que le matin même du jour de l'émission — parfois 2 ou 3 ou même 10 jours après — la quantité qui leur a été allouée au prorata des demandes.

Ce procédé aussi compliqué pour le personnel postal que pour le public n'est pas encore ce que nos Maîtres de Postes ont trouvé de mieux dans le domaine des innovations.

Alors que les demandes du public, négociants, philatélistes et surtout spéculateurs, se font de plus en plus grandes en raison du faible prix des vignettes émises et de l'abondance excessive des ressources fiduciaires actuelles, l'importance des émissions n'est pas augmentée dans une proportion semblable afin de pouvoir satisfaire toutes les demandes. Il en résulte que les négociants et les philatélistes sérieux qui ont pris des engagements avec leurs clients ou correspondants d'Egypte ou de l'Etranger se trouvent à court de matériel et obligés de compléter leur approvisionnement au «marché noir» qui est presque exclusivement exploité par le personnel de l'Administration des Postes.

Alors que telle ou telle émission ne devait être débilées qu'à raison d'une, deux ou cinq pièces par personne selon l'importance du bureau postal, il était très aisé de se procurer à des prix variables, autant de feuilles entières qu'on en pouvait désirer. Bien entendu ces feuilles provenaient des quantités destinées à la vente aux guichets et constituaient autant de marchandise soustraite au public.

Le résultat de toutes ces manœuvres fut de créer, d'un côté, une exagération des quantités demandées, et souscrites par les amateurs de bonne foi — (pour avoir 100 pièces des trois dernières émissions il aurait fallu verser à l'avance:

émission du 28/4/44 (distribuée à raison de 15 o/o) P.T. 666,6

» » 10/2/45 » » » 6,3 o/o » 1587,2

» » 2/3/45 » » » 3 o/o » 3333,3

ce qui est tout à fait extravagant) — et de l'autre, un sentiment de méfiance de la part du Marché Etranger qui est tout puissant pour estimer en définitive une émission.

Depuis deux ans environ, l'Administration des Postes, dans l'élaboration de ses émissions commémoratives, semble vouloir méconnaître les philatélistes — négociants ou amateurs — et ne s'en tenir qu'à l'accueil enthousiaste que réserve le public spéculateur — et plus particulièrement son personnel — à ses émissions.

Nous croyons pouvoir lui dire «casse-cou», vous exagérez; et semblez oublier que sans les négociants, les sociétés philatéliques et les amateurs sérieux, toutes vos émissions resteraient dans vos coffres. Oubliez-vous l'émission de l'Exposition Agricole de 1926 et tant d'autres dont vous ne saviez que faire, une fois leur période de validité passée? Qui dont vous en a débarrassé si ce ne sont les philatélistes, à une époque où les timbres n'intéressaient qu'un bien petit public?

Cette indifférence avec laquelle vous considérez actuellement les philatélistes pourrait bien se retourner contre vous le jour prochain où le public spéculateur n'aura plus de disponible pour absorber vos émissions et sera lassé d'attendre une hausse mirobolante des lots de timbres qu'il a stockés.

En conclusion il serait désirable dans l'intérêt même de la Philatélie Egyptienne et pour conserver à notre Administration des Postes sa bonne réputation d'antan qu'elle di lingue parmi ses souscripteurs: 1) Les négociants établis et reconnus par elle comme tels; 2) les amateurs sérieux — qui devraient par exemple faire partie de la S.P.E. et enfin; 3) les souscripteurs occasionnels — administrations, spéculateurs, collectionneurs de passages etc. — Cette classification établie, chacun dans sa catégorie saurait qu'il peut compter sur un minimum de ——— pièces ou séries des émissions auxquelles il souscrirait sans avoir besoin de présenter des demandes de l'ordre de grandeur signalée plus haut pour l'émission du 10 Février 1945. et du 2 Mars 1945.

Il ne faudrait pas ensuite que ces émissions fournissent au personnel postal l'occasion de faire des spéculations aussi grossières et aussi vastes que celles qui se sont produites avec les trois dernières émissions. Il s'agit là d'affaires du «Ministère de l'Intérieur» qu'il ne nous appartient pas d'étudier ici.

Enfin, il faudrait augmenter la durée de vente et de validité de ces émissions, sans oublier le chiffre de tirage qui doit être en rapport avec la situation financière et économique du pays.

Mais surtout et avant tout, il faut rendre aux vrais clients des bons comme des mauvais jours — la part importante qu'on semble vouloir leur retirer ces dernières années.

FICHEL KLEIN

R. C. C. 279

S. P. E. No. 52

EGYPTE :

1920-23 SERIE COMPLETE NEUVE	P.T. 190
COURONNE SERIE COMPLETE NEUVE	» 340
1932, 100 MILLS SURCHARGE L.E. 1 NEUF, RARE	» 800
1937, ROI FAROUK, 10 MILLS FILIGR. RENVERSE NEUF	» 10
1937, ROI FAROUK, 15 MILLS FILIGR. RENVERSE NEUF	» 15
1933, AVION, NEUFS, 1 MILLS. A 10 MILLS.	» 50
1933, AVION 50 MILLS, NEUF, RARE	» 150
1934, CONGRES POSTAL, COMPLET, NEUFS	L.E. 23

9, Rue Adly Pacha

Le Caire (Egypte)

مكاتب البريد المصري في الخارج « خلال القرن التاسع عشر » (*)

للبريد المسمى أنور طلبات

صفحة من تاريخ مصر كانت مطوية لا تعلمها إلا فئة قليلة العدد مع أنها من المفاحر التي يجب أن تعز بها مصر وتفتخر، ألا وهي انشاؤها مكاتب بريد مصرية في الدولة العثمانية والبحر الأحمر والسودان .

ومن الملاحظ أن جميع البحوث والدراسات الخاصة بهذه المكاتب نشرت بلغات أجنبية، وهذا ما حفزني لنشر هذا البحث باللغة العربية لأول مرة لسد النقص في هوائيتنا من الناحية القومية ولإطلاع أكبر عدد من الناطقين بالضاد على جزء منسي من النهضة المصرية في عصر اسماعيل وما امتاز به الحكم المصري في ذلك الوقت من حسن النظام والادارة والسمعة .

وهل هناك دليل أقوى وأثبت من أن مصر التابعة لتركيا في ذلك الوقت تشيء مكاتب خاصة ببيدها في صميم الأراضي التركية نفسها، أي في الدولة الحاكمة، أنها والحق يقال حالة فريدة من حالات التاريخ .

شركة البوستة الخديوية

يجرنا بحث موضوع المكاتب المصرية في الخارج الى موضوع آخر له اتصال وثيق به، وهو شركة البوستة الخديوية، إذ أن بواخرها منذ أول انشاء الشركة كانت تقوم بنقل البريد المصري الى سواحل البحرين الأبيض والأحمر، كما ان مكاتب الشركة كانت في بعض الأحيان تقوم بأعمال مكاتب البريد المصرية في المدن الساحلية . ولما كان تاريخ الشركة يحتاج الى مقال خاص لذا نكتفي بسرد مختصر عنها :

أسست الشركة في سنة ١٨٥٧ باسم « القومية المجيدية » وكانت تقوم بالملاحة بالبحرين الأحمر والأبيض حتى حلتها الحكومة في أواخر عهد سعيد لفساد الادارة .

* The Egyptian Post Offices Abroad in the 19th century.

وفي سنة ١٨٦٤ أنشأ الخديوي اسماعيل « القومية العزيزية » التي حلت محل الأولى في العمل ونجحت نجاحا كبيرا . وفي سنة ١٨٧٠ حولها الخديوي اسماعيل الى ادارة حكومية باسم « ادارة وابورات البوستة الخديوية » وهذه استمرت مطردة النجاح رافعة العلم المصري تنقل المسافرين والتجارة والبريد بين ثغور مصر وشواطئ البحر الأبيض والأحمر وتجتاز بوغاز باب المندب حتى زيلع وبربرة . وقد بقيت هذه الادارة الكبيرة بواخرها وملحقاتها ملكا للحكومة الى أن باعته في عهد الاحتلال الى شركة انجليزية، وفي سنة ١٩٣٤ عادت الشركة الى الخطيرة المصرية التجارية باسم « شركة البريد الفرعونية » .

المراجع

اعتمدنا على كثير منها في هذا البحث وأهمها :

- ١ — البحوث الخاصة بهذه المكاتب التي نشرت باللغة الانجليزية في الأعداد السابقة للمجلة .
- ٢ — مصر في أفريقيا الشرقية للدكتور محمد صبرى .
- ٣ — عصر اسماعيل ، للرافعى .
- ٤ — منشورات واعلانات مصلحة البريد .
- ٥ — طوابع البريد الادارية .
- ٦ — الأختام التي استعملت في المكاتب المذكورة على طوابع البريد .
- ٧ — كتب أخرى سيشار إليها خلال البحث .

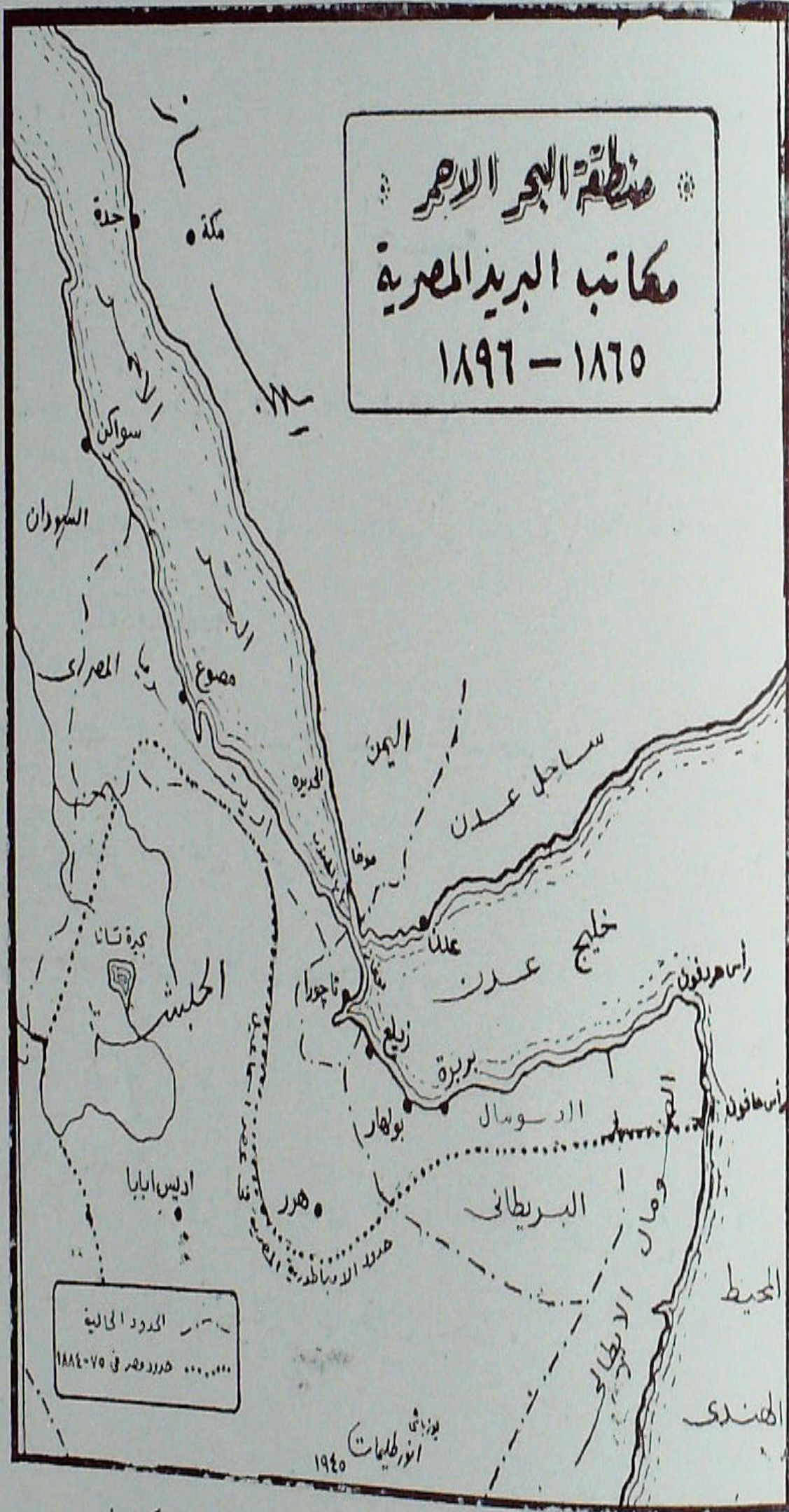
تقسيم البحوث :

قسمت المكاتب الى مناطق ثلاث لأسباب جغرافية وتاريخية وادارية ولسهولة الامام بكل التفاصيل :

- ١ — البحر الأحمر وتشمل المنطقة التي تشغلها الآن أريتريا والصومالين الانجليزى والفرنسى مضافا إليها ساحل الحجاز .
- ٢ — الشرق الأدنى، وتشمل المكاتب الموجودة في الأملاك التركية في شرق البحر الأبيض أو في اليونان أو في تركيا نفسها .
- ٣ — مكاتب السودان سواء كانت في الداخل أو على البحر .

(١) البحر الأحمر

كانت سواحل هذا البحر تتبع تركيا اسما ما عدا الساحل الشرقي (ساحل الحجاز) فكانت تشرف عليه فعلا لوجود الأراضي المقدسة هناك. أما باقي البلاد وخاصة الشاطئ الغربي الجنوبي فكانت شبه مستقلة يحكمها شيوخ أو رؤساء من نفس البلاد وعلاقة المصريين بهذه البلاد ترجع الى أيام قدماء المصريين، والتاريخ يثبت تبادل التجارة مع تلك الجهات.



أما علاقة مصر الحديثة فكان أولها عند ما أصدر سلطان تركيا فرمان ١٨٤١ بمنح محمد علي والي مصر جزءا من الشاطئ يصل جنوبا حتى مصوع، وأرسلت الجيوش المصرية الى تلك الجهات لأول مرة في سنة ١٨٤٨. ثم جاء فرمان ٢٧ يونيو سنة ١٨٦٦ بمنح الخديوي اسماعيل السيطرة على قائمقامي سواكن ومصوع. وفي سنة ١٨٦٧ مر جعفر باشا حاكم السودان على ساحل البحر الأحمر لغاية المحيط الهندي ورفع الراية المصرية في بربرة وفي رأس حافون وكتب تقريرا بذلك في ٨ أكتوبر وخلاصته ان سواحل البحر الأحمر من السويس الى باب المندب بجميع جزائره تابعة للحكومة المصرية. وفي أوائل نوفمبر سنة ١٨٦٧ تعين عبد القادر باشا حلمي حاكما عاما على سواحل

أفريقيا الشرقية، ثم جاء فرمان ٨ يونيو سنة ١٨٧٣ وفيه أن أملاك الخديوية المصرية تشمل مصر والسودان وما ألحق بها من قائمقامي سواكن ومصوع وملحقتهما، وتلاه فرمان أول يوليو سنة ١٨٧٥ بالتنازل لمصر عن زيلع وملحقاتها وذلك مقابل دفع جزية سنوية، وفي ٧ سبتمبر سنة ١٨٧٧ عقد الخديوي اسماعيل وانجلترا معاهدة اعترفت فيها الأخيرة بسلطة مصر على بلاد الصومال.

واستولى المصريون على هرر في سنة ١٨٧٥ حيث دخلها محمد رؤوف باشا بقوة مصرية في ١١ أكتوبر، وبذلك أصبحت مصر تسيطر على جزء كبير من الساحل من باب المندب الى بربرة بما في ذلك بولهار وزيلع وتاجورا ومنطقة هرر.

وخلال السنوات التسع (١٨٧٥ - ١٨٨٤) ظلت هذه المناطق تحت الحكم المصري في هدوء ونظام تام وادارة كاملة لم تشهد قبل ذلك، فاندعت الحروب والمناوشات بين شيوخ وزعماء القبائل وازدهرت كثير من المدن وخاصة بربرة.

وبقيام الثورة المهدية في سنة ١٨٨٤ ولظروف دولية سياسية أرغمت انجلترا مصر على اخلاء هرر وبربرة وزيلع في هذه السنة فاستولت انجلترا على الساحل واحتلت الحبشة هرر في سنة ١٨٨٧.

وبهذه المناسبة نذكر انه لغاية سنة ١٨٧٧ كان يحكم الساحل الجنوبي الغربي للبحر الأحمر حكام مختلفون تحت ادارة منفصلة عن السودان. ولكن في ١٧ فبراير سنة ١٨٧٧ أصدر الخديوي اسماعيل مرسوما لغوردون باشا بولايته على جميع أصقاع السودان بما فيها دارفور وبحر الغزال ومديرية خط الاستواء وهرر وسواحل البحر الأحمر مع مصوع سواكن وزيلع وبربرة (ورد بالوقائع المصرية عدد ٦٩٨ - ٦٩٩ بتاريخ ٢٥/٢/٧٧ و ٤/٣/١٨٧٧).

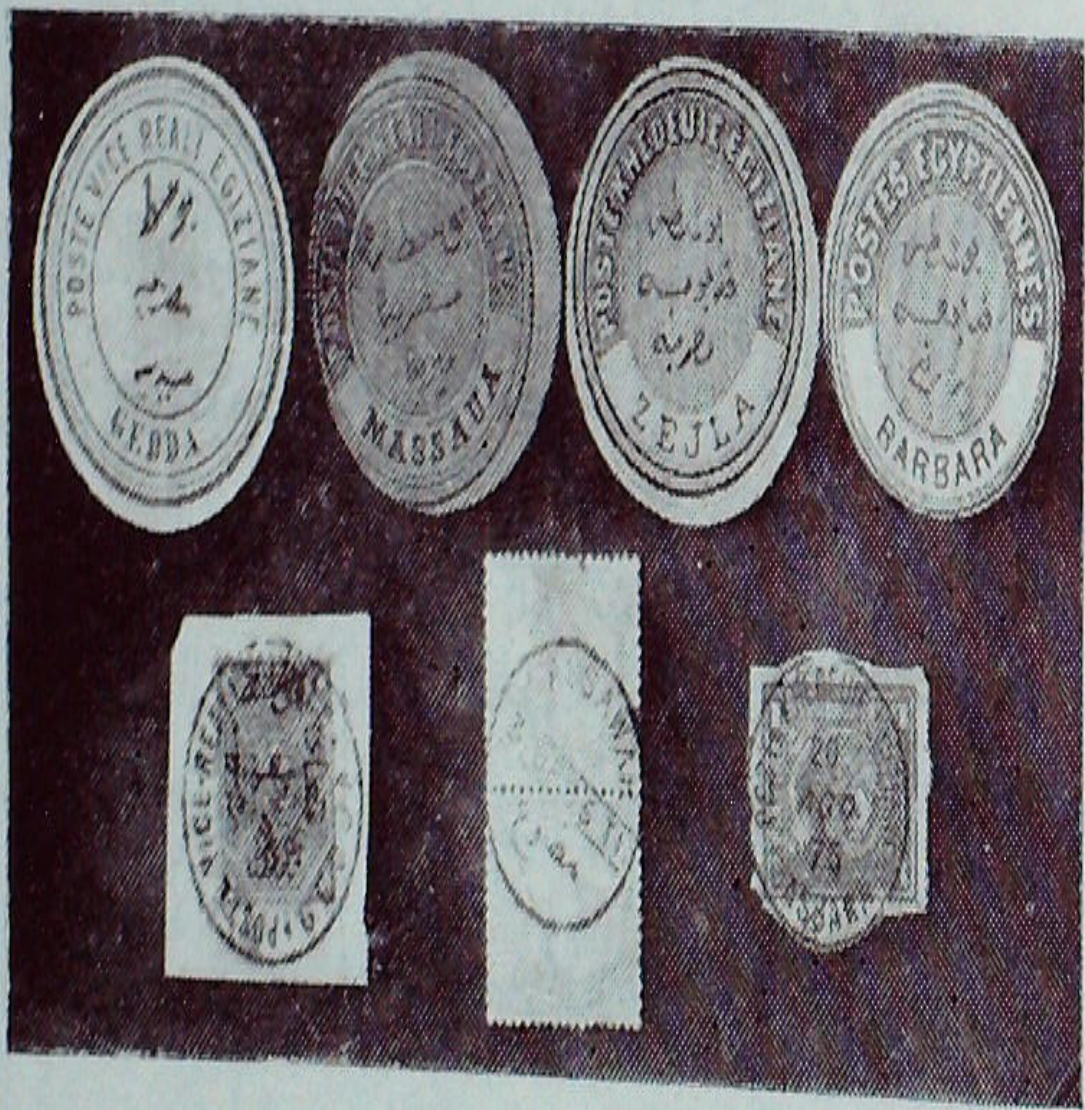
المطاب:

بربرة

١٨٧٥ ؟ - أول نوفمبر ١٨٨٤

كان المرفأ الطبيعي لهرر والأقاليم المجاورة وكانت قبل الفتح المصري مركزا تجاريا هاما ينفذ عليه التجار من جهة الحبشة وهرر بالبن والعاج وريش النعام والصمغ يستبدلون بها بطريق المقايضة الأرز والبلح والأقمشة والدخان والسكر مما كانت تحمله السفن الآتية من عدن وحضرموت واليمن. وكان التجار يضطرون الى دفع الضرائب الفادحة لاقبال الساحل مما أدى الى تدهور بربرة.

ودخلت الميناء في حالة جديدة تحت الحكم المصري فكانت الحكومة المصرية ترسل اليها مركبا حربيا يرسو فيها طوال فصل الشتاء وكان قائد المركب مسئولا عن النظام في المدينة وفي سنة ١٨٧٢ بدأت تستفيد من حسن الادارة المصرية فأُنشئت مدينة جديدة فيها منسارة تهدي السفن وجميع المرافق الحيوية ، وكذا مكتب بريد ضمن حدود اتحاد البريد العام (ورد ذلك في مذكرة من محفوظات سراي عابدين بتاريخ ١٠ يونيو سنة ١٨٧٧) . ولو أن كتاب «البريد في مصر» ذكر أن مكتب البريد أنشئ في سنة ١٨٨١ إلا أن المذكرة السابقة وصدر فرمان التنازل عن زيلع وملحقاتها «بربرة» في سنة ١٨٧٥ تؤيد تاريخ الافتتاح قبل سنة ١٨٧٧ والغالب أنه افتتح في سنة فرمان ١٨٧٥ . أما تاريخ الأقل فهو أول نوفمبر سنة ١٨٨٤ ، كما ذكره تقرير مصلحة البريد عن هذه السنة . وهناك طابع اداري طبعة ١٨٨١ - ١٨٨٥ باسم بربرة .



تاجورا وبولهار

وهما ميناءان في الصومال على خليج عدن وكانتا من ملحقات زيلع التي تنازلت تركيا لمصر عنها في فرمان سنة ١٨٧٥ . وهناك احتمال في وجود مكاتب للبريد فيهما ولكن ليس هناك ما يؤيد ذلك . وقد أدخل المصريون تحسينات كثيرة في البلدين مما أدى الى انتعاش التجارة .

جدة

٨ يونيو سنة ١٨٦٥ - أول أغسطس ١٨٨١

يمكن اعتبارها مركزا متوسطا لتجارة البحر الأحمر وهي الميناء الرئيسي للحجاز ولها علاقات تجارية بالهند والسودان ومصر وخاصة ابان موسم الحج . وقد ذكر تاريخ

افتتاح مكتب البريد في خطاب مدير البوستة الى ناظر المالية (رقم ٥٨ متحف) وهو أول مكتب مصري للبريد أنشئ في الخارج . وتوجد طوابع ادارية باسم جدة طبعة يناير ١٨٦٧ ويناير ١٨٧١ . وظل المكتب يعمل حتى سنة ١٨٨١ .

زيلع

١٨٧٧ - أول نوفمبر ١٨٨٤

تنازلت تركيا لمصر عنها في فرمان سنة ١٨٧٥ مقابل دفع ١٥٠٠ جنيهها تركيا سنويا ، وقد أنشأ المصريون خطا تلغرافيا بينها وبين سواكن ، وكانت زيلع الميناء الطبيعي لمملكة شوا الحبشية ، وقد ذكر أحد المراجع أن أهمية المدينة ترجع الى تجارة العبيد التي كانت قائمة اذ ذاك في تلك الأنحاء . وقد جاء في كتاب «البريد في مصر» أن تاريخ الافتتاح كان في سنة ١٨٨١ ، كما أن تقرير البريد عن سنة ١٨٨٤ ذكر ان المكتب أقفل في أول نوفمبر سنة ١٨٨٤ . وتوجد طوابع ادارية باسم زيلع طبعة ١٨٧٧ - ١٨٧٨ وطبعة ١٨٨٥ ولا بد أن الأخير طبع في سنة ١٨٨٤ ولم يتيسر استعماله .

مصوع

١٨٦٩ - ٣ ديسمبر ١٨٨٥

كانت في ذلك الوقت مركزا تجاريا هاما ومرفأ رئيسيا للحبشة ومحطة نهائية لخطوط القوافل الآتية من السودان ، وتجاريتها الأساسية كانت مع الحجاز واليمن وكذا الهند ، أما علاقتها بمصر فقد بدأت عندما نص فرمان ٢٧ مايو سنة ١٨٦٦ على منح مصوع وسواكن الى والى مصر . وقد سمح الخديوى اسماعيل لانجلترا باتخاذ مصوع قاعدة حربية مساعدة لها في حربها ضد الحبشة سنة ١٨٦٧ ، وفي أوائل نوفمبر سنة ١٨٦٧ وصل عبد القادر باشا حلمي الى مصوع حيث عين حاكما عاما على سواحل أفريقيا الشرقية . واستمرت مصوع تحت الحكم المصري حتى سنة ١٨٨٥ (بعد ثورة المهدي واخلاء السودان) ولكن في ٥ فبراير من هذه السنة أنزلت ايطاليا بعض قواتها في المدينة وأصبح الحكم مشتركا ثم انتهى في ديسمبر سنة ١٨٨٥ بانفراد ايطاليا بالسيطرة على مصوع وبارجاع الحملة المصرية الى مصر على بواخر البوستة الخديوية .

وقد حدد كتاب «البريد في مصر» و «مصر والجغرافيا» سنة ١٨٦٩ تاريخا لافتتاح مكتب البريد في مصوع وهذا التاريخ يطابق تواريخ الأختام على الطوابع ، وقد استمر المكتب المصري يعمل خلال الحكم المشترك .

وهناك أحكام على الطوابع تحمل تواريخ في هذه الفترة آخرها ٣ ديسمبر سنة ١٨٨٥ (مجموعة شفر) وهو يطابق تاريخ الانسحاب من مصوع . وهناك طوابع إدارية باسم المدينة طبعة يناير ١٨٦٨ وطبعة ١٨٨١ - ٨٥ .

ه — رر

١٨٨١ — أول نوفمبر ١٨٨٤

كانت عاصمة لدولة عادل العربية حتى منتصف القرن السادس عشر ثم حكمها حتى نهاية القرن السابع عشر أمراء من أشراف مكة ثم أخذت تضمحل الإمارة حتى انحضرت في جدران المدينة ورغم أن التجارة فيها كانت مقصورة على فصل الشتاء إلا أنها كانت المرتزق الوحيد ، ولكن الحركة الاجتماعية والاقتصادية تدهورت نتيجة للضرائب الفادحة التي تدفع لأمر هرر وللقبائل التي تمر بها التجارة .

ولما كان توطيد الحكم المصري في الساحل يدعو إلى الإيغال في داخلية البلاد وادخال وسائل العمران والحضارة فيها لذلك كان احتلال هرر جزءاً من هذه السياسة .

وفي ١٧ سبتمبر سنة ١٨٧٥ تحرك رؤوف باشا على رأس حملة مصرية من زيلع لاحتلال هرر فاجتاز أراضي الصومال بدون مقاومة ثم أرادت قبائل الجالا أن تقاومه فهزمهم شر هزيمة وفي ١١ أكتوبر سنة ١٨٧٥ دخل رؤوف باشا مدينة هرر . وخلال السنوات التسع (١٨٧٥ - ٨٤) توالى على هرر أربعة حكام هم رؤوف باشا ١٨٧٥ ورضوان باشا ١٨٧٨ ومحمد نادى باشا ١٨٨٠ وعلى رضا باشا ١٨٨٢ . وفي هذه المدة وصلت الإدارة المصرية إلى أوج عظمتها فتقدمت الزراعة وانتشرت زراعة الفاكهة والحضر وانتعشت التجارة بفضل ذلك ونتيجة لتعميد الطريق بين زيلع وهرر واستتب الأمن في أنحاء البلاد وقد اعترف كثير من الأجانب بعظمة الحكم المصري في ذلك العهد .

أما تاريخ افتتاح المكتب المصري للبريد في مصوع فقد جاء في كتاب (البريد في مصر) أنه كان في سنة ١٨٨١ ، كما أن كتاب « مصر تحت الاحتلال الإنجليزي » تأليف ريزنر Rcsener أشار إلى وجود خدمة بريدية في هرر في سنة ١٨٨١ . وقد أفلل المكتب في أول نوفمبر سنة ١٨٨٤ كما جاء في تقرير إدارة البريد عن هذه السنة ونتيجة لاختلاف المدينة من المصريين لقيام الثورة المهدية وتحت ضغط إنجلترا .

تدريج :

زيادة عما سبق نذكر هنا فقرات من مؤلفات وتقارير جاء فيها ذكر مكاتب البريد المصرية في هذه البلاد (ساحل أفريقيا الشرقية) .

١ — من كتاب مصر في أفريقيا الشرقية يصف بربرة : « وكان في المدينة مستشفى كما كان الأمر في زيلع ، وصيدلية ومخابر وطواحين ومكتب بريد ضمن حدود اتحاد البريد العام » .

٢ — من تقرير الضابط « وود » إلى السير « اليوت » سفير إنجلترا في الاستانة في ٦ أغسطس سنة ١٨٧٥ يقول : « وقد اختصر التلغراف بين زيلع وسواكن زهاء نصف البحر الأحمر الجنوبي ، ويوجد بريد شهري منتظم بين السويس ومصوع تحمله سفن تجارية تجرى بالقرب من الساحل الغربي بين الصخور » .

٣ — من تقرير رضوان باشا محافظ بربرة وزيلع إلى المعية السنية في ١٢ شعبان سنة ١٢٩٣ (١٨٧٦) يقول : « كانت عدن في ضيق مستمر طول أشهر الحريف من مايو إلى سبتمبر لصعوبة شحن الزبدة والأبقار والحرفان على مراكب صغيرة لهبوب رياح الشمال . . ولكن بعد احتلال المصريين ومرور مراكب البريد المصرية في مياهها أصبح من اليسور ارسالها في كل وقت » .

٤ — اعلان من إدارة عموم البوستة الحديوية بالاسكندرية بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٨٧٠ تذكر أن اتفاقاً تم بينها وبين إدارة وابورات البوستة الحديوية بقبول وارسال صرر نقود وأشياء مؤتمنة لكافة توكيل إدارة الوابورات الكائنة على خطوط الشركة . وقد ذكر من ضمن هذه البلاد جدة وسواكن ومصوع (متحف البريد) .

٥ — صورة أمر على صدر إلى سعادة حكمدار السودان بتاريخ ٩ ربيع آخر سنة ١٢٨٣ (١٨٦٧) يحدد ويعين باخرتين لتنظيم السفر ونقل البوستة أسبوعياً بين السويس وسواكن ومصوع ومن سواكن إلى جدة مع السماح للمراكب بالمرور على موانئ اليمن (محمفوظ في متحف البريد تحت رقم ٦١ وسينشر في العدد القادم) .

٦ — أشار « ماككوان » في كتابه عن مصر أنه كان في منطقة البحر الأحمر في سنة ١٨٧٦ أو ١٨٧٧ خمس مكاتب بريد مصرية . وهذه قد تكون جدة وسواكن ومصوع أو بربرة (وخامس يختار من المكاتب المشار إليها سابقاً) .

BRITISH ARMY POST OFFICE IN EGYPT 1882 and 1885

by G. SEYMOUR THOMPSON

In an article recently published in "Mekeel's" * anent the Anglo-Egyptian relations, I made a passing reference to the campaigns of 1882 and 1885 when Expeditionary Forces were despatched from Britain to Egypt and her outlying province, known as "The Sudan", for the purpose of restoring peace and making them fit for white men to settle and invest their money in, for if financial considerations are not the cause of wars, they are usually served by the re-establishment of peace.

On 11th July 1882, British naval guns were barking at Alexandria. It was no very glorious affair, and, as a gesture, it was possibly more forceful than the circumstances called for; but their first salvo marked the birth of a new era for Egypt, an era that was destined to raise her from the rank of a Turkish vassal state to the position of a first-rate independent power with a seat on the international councils of nations. To-day she has become the scene of fierce battles for freedom, a worthy contributor to the great cause we all of us have at heart—liberation from tyranny and oppression.

Napoleon said that an army marched upon its stomach; nowadays, even if not then, the soldier expects that his mail shall be despatched from and delivered to him in the trenches or the barracks, wherever he may be employed, and this involves special arrangements.

Arabi pacha, whose photograph is before me as I write, was no mean person; not a ranting little Hitler, but a forceful character, and impressive in appearance. He had a natural dignity, a pair of deep-set eyes flanking a somewhat negroid nose, a complete moustache and a square beard; broad of shoulder, he had a commanding mien. As War-minister to the Khedive, he held the armed forces of his country in his hand. Doubtless he and others chafed at the restrictions inevitable to a state of vassalage. The idea of raising Egypt to a degree of independence such as she enjoys to-day was their vision, but the means he adopted were not those which the British, as conquerors on behalf of the Khedive, subsequently used with such eminently satisfactory results. He began with bloodshed and force, but, thanks to that mistake which gave the people of Egypt some idea of the suffering that awaited them under such an autocracy, the more peaceful methods of British penetration seemed pleasant by contrast, and it was 5½ years before Egypt was considered ripe for democracy. Sir Garnet Wolseley, soldier of the old school, with sword, gun and rifle, started it; Anthony Eden, diplomat, with pen in hand, was destined to end it (1936) by the Locarno treaty.

Thanks to the policy of Benjamin Disraeli (Lord Beaconsfield), who purchased a block of shares for the British Government from Ismail pacha in the French enterprise the Suez Canal Company (which, whilst it was not a controlling interest, was sufficiently great), Britain justified her interference in the politics of Egypt.

When, therefore, Arabi went too far, the news was passed through to Westminster and Paris, and the warships of Britain and France, stationed in the Mediterranean, moved across to take a hand in affairs.

The decision to bombard Alexandria was that of the British admiral. The French

(*) From "Mekeel's" vol LXI, No. 7 & 8 of Aug. 16 & 23 1943.

admiral disapproved and withdrew, leaving Admiral Seymour to carry on. Kitchener, who was engaged upon a survey in Cyprus, came hurrying over. He was only a subaltern, but, as he naively explained, when censured, he joined the Army to fight and not to make maps. He was sent back to Cyprus, but not before the following little incident took place.

After the return fire from the shore had died down, a gentleman (whom the writer subsequently met in Alexandria some 25 years later), a coal contractor on board the flagship, a certain Mr. John Ross, volunteered to go ashore to reconnoitre; a lieutenant of engineers pressed a revolver into his hand, saying, "Take this; you may need it". That lieutenant was Kitchener, and Mr. John Ross told me the story himself. It was duly recorded in a contemporary publication, "British Battles by Land and Sea".

Marines were landed and took possession of the barracks and forts. Meanwhile, Arabi was mustering his forces to attack the Suez Canal. The telegrams to Westminster were answered by the despatch of an Expeditionary Force, which left on 29th July, 1882, taking with it about 45 men of the 24th Middlesex (Post Office) Volunteers, furnished with special cancelling stamps and supplies of the postage stamps then current, which reference to the catalogue will show were surface-printed by De La Rue. The use, reported by Gibbons, of a 1½-penny Perkins Bacon line-engraved stamp may be attributed to philatelic enterprise on the part of some philatelist with the Forces. Its present whereabouts are unknown to us.

On 11th August, 1882, the following notice was posted in offices in Great Britain:—

EGYPT POSTAL ARRANGEMENTS FOR BRITISH FORCES

For the convenience of Her Majesty's Forces serving in Egypt, the Postmaster-General has established an Army Post Office, which will undertake all duties connected with the receipt and despatch of mails, the sale of postage stamps and the issue and payment of Money Orders and Postal Orders.

Mails for the Forces in Egypt will be made up in London three times a week, viz., on Monday evenings, on Wednesday mornings, on Friday evenings.

The Rates of Postage will be as follows:—

Letters: 2 1½ pence per 1½ oz.; Post Cards: 1 penny each; Newspapers: 1½ penny each not exceeding 2 oz. in weight and 1½ penny for each additional 2 oz.; Printed Papers and Books: 1½ penny per 2 oz.

But, in exception to the above rate on letters, those addressed to or sent by Non-Commissioned Officers, Soldiers and Seamen in Her Majesty's Service will be privileged to pass for postage of one penny each, provided the letters do not exceed half an ounce in weight. To enjoy this privilege, the senders must, in all cases, comply with the regulations specially applicable to such letters—as detailed in the Post Office Guide.

Money Orders and Postal Orders will be issued at the same rates of commission as Inland Money Orders and Postal Orders.

By Command of the Postmaster-General,

General Post Office.

11th August 1882.

It will be observed that there was one rate for officers (2 1½ pence) and another for men of both Army and Fleet.

The cancelling stamps were circular, inscribed British Army Post Office—one type without any index letter, the others lettered A, B or C, the exact significance of which remains an unsolved mystery (Type I).

A second type, inscribed—Field Force P.O. EGYPT No. 2—with date, likewise circular, is also known, but few examples have been preserved (Type II).

Thirdly, a barred ovoid type, such as was in common use in Britain at the time, or earlier, lettered BA over E (Type III).



In connection with the Jubilee of Penny Postage in 1890, an exhibition was held at the Guildhall, London, when a specimen postal tent, equipped with sorting-trays, etc., was displayed and a special cancellation, resembling Type III, was used. This, however, differs from the 1882 type in having short notches in lieu of the shorter bars.

The postmen accompanied the Army everywhere, and if we wish to associate the dates of our cancellations with contemporary events, we must trespass on the editorial patience to the extent of drawing up a short time-table. For fuller details, see Royle's "Campaigns" or Cromer's "Modern Egypt".

THE 1882 EXPEDITION

1882

- July 29 First troops sailed for Egypt.
- August 11 Notice posted in offices (see above).
- August 15 Wolseley arrived at Alexandria.
- August 20-25 Vessels arrived at Ismailia on Lake Timsah, Suez Canal Zone, three miles from the enemy position at Nefisheh. Troops landed at 3.30 p.m., August 20th.
- August 24 Wolseley arrived at Ismailia.
- August 29 Earliest B.A.P.O. cancellation made known to writer, although the existence of one dated 24th is referred to by other writers.
- September 9 Wolseley arrived at Kassassin.
- September 15 Battle of Tel-el-Kebir.
- September 15 Wolseley arrived in Cairo; citadel surrendered and rebellion ended.

After settling details of the occupation (12,000 troops—later increased to 14,000—being left behind), the rest of the Expeditionary Force, including the postmen, returned to England, the last cancellation known to the writer being dated 4th October, 1882.

On October 31, a further notice was posted in the offices, announcing suspension of the special service.

Whilst Arabi was on the war-path, rail communications between Cairo-Alexandria and Cairo-Port Said (their "Y" system with a junction at Benha) were suspended, but Wolseley kept open the line from Port Said-Suez. During that time the Egyptian postal system would have broken down, and by October 4th it would have been restored,

Egyptian cancellations being resumed and the use of British stamps being forbidden. The French Post Office at Alexandria was operating in my time (1907-1910), but the British had no office; however, they were controlling all administrations.

Whilst this short campaign was in progress, despatch vessels of the Fleet cooperated with the B.A.P.O., and the final duty would be the delivery on board ship at Alexandria or Port Said of the mail bags. There was a camp at Port Said, and my imagination pictures tents at those two places even if no use was being made of the Egyptian post-offices.

The battle itself was no very glorious affair; to-day it would be termed an "encounter" and dismissed, without headlines, but its effect were far-reaching and established the British in power.

There were Indians serving; they used Indian stamps.

The British stamps in general use were:—1/2 penny green (S.G. 164); 1 penny lilac—type in use to 1902—16 pearls; 2 1/2 penny Plates 21, 22 or 23 (S.G. 157).

The 2 1/2 penny rose-lilac (S.G. 141) and the 1 penny Venetian red (S.G. 166) were also used by some, though I doubt if they were supplied by the authorities.

The stamps most commonly met with to-day are the 2 1/2 penny, used by officers, though they must have been outnumbered by the men who used 1 penny stamps. That so many of the higher denomination have been preserved by comparison is due, no doubt, to the fact that, in higher-class homes, letters would be kept in their envelopes, whilst the appearance of the every-day penny stamp would never strike a working-class family as being worth keeping.

Gibbons has not taken quite enough trouble over this section of his catalogue of Great Britain (Z 1586 a to Z 1589 a).

There were apparently 40,000 men engaged in this first campaign: readers may work out for themselves how many covers, postal cards and newspapers they would have despatched in six weeks—possibly 500,000.

Egyptian stamps bearing Type I may very reasonably have been official or civilian mail carried with the Army mail, by favour, for celerity and safety in despatch during the period of unrest. I know of no other explanation.

Speculation as to the significance of the several index letters usually takes the form of one of two theories, either (1) that each letter represented a separate postal point restricting the number to four at any one time—which our knowledge of the facts tends to reject; or (2) that they represented different times for collections of mail, i.e., four per diem, or three if we regard the "no letter" type as a rover or H.Q. type. The Public Relations Department of the General Post Office can give no information that can settle the point, and none of the volunteer postmen now survives. The philatelist is, therefore, free to form his own opinion, according to his own mental impression, of the daily doings of these very useful employees, whose duties earned them Lord Wolseley's praise.

Through the medium of *Stamp Collecting*, in which my first article on this subject appeared last year, I requested all collectors to furnish me with any data they could, and appended hereto will be found descriptions of some of their most interesting pieces and a few quotations from other writings on this subject.

Readers are recommended to consult Judge Royle's volume, "The Egyptian Campaigns, 1882 to 1899" (Hurst and Blackett) for full details of the events of this and the subsequent campaign.

(to be continued).

LES TIMBRES DES BUREAUX ETRANGERS DU LEVANT

par S.E. AHMED BEY MAZLOUM
Conseiller à la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie

A l'heure actuelle, en Egypte, seuls les timbres d'Egypte jouissent de la faveur philatélique. A part quelques amateurs de Colonies Anglaises, et ceux qui, en les comptant sur les doigts s'intéressent à l'Europe Classique, il y a une absence d'intérêt complète, chez les philatélistes pour tout ce qui ne concerne pas les timbres d'Egypte.

Pourquoi donc cet ostracisme, que rien ne justifie?

Lorsque en 1919 je fus appelé à faire partie de l'Alexandria Philatelic Society, qui comprenait de par ses statuts un nombre de membres strictement limité à vingt, je me souviens fort bien, que les carnets de circulation comprenaient en majorité des timbres classiques, quelques timbres des Colonies anglaises et françaises et un nombre restreint de timbres d'Egypte.

Quelques années plus tard, l'Alexandria Philatelic Society fit place à la Société Philatélique d'Egypte, dont l'activité se porta sur ces mêmes timbres et où les réunions qui étaient journalières, permettaient aux membres réunis, de voir, d'étudier et d'acquérir des pièces qui étaient de provenance aussi bien locale qu'étrangère. C'était l'époque où il n'était pas anormal de manipuler un vermillon de France, un double de Genève, des gravures sur bois du Cap; je ne peux à ce sujet que m'en remettre au témoignage de quelques-uns des membres, au hasard du souvenir, tel que le Comte Zinzina, le Dr. Escher, MM. Kadifian, Economides.

Aujourd'hui, par un engouement demeuré, et qui a sa cause dans le fait que la philatélie égyptienne vit en vase clos, le marché s'est restreint et les travaux de recherches philatéliques se sont limités à l'Egypte.

Ne ferions-nous pas mieux de suivre l'exemple donné par les Clubs anglais, ou du Continent comme les Clubs français ou belges.

Qu'advient-il si les collectionneurs anglais limitaient leur intérêt à la Grande-Bretagne seule, et les Belges à la Belgique? Or nous constatons que dans les Clubs anglais les collectionneurs s'attachent à l'étude des Colonies anglaises, les réunions où se font des conférences (display) comprennent tout aussi bien les timbres de Grande-Bretagne que ceux de Jummo-Cachemire, et de même dans les Clubs de Bruxelles, les timbres du Luxembourg et des Pays-Bas trouvent le même intérêt chez les collectionneurs que ceux du Congo ou de Ruanda. C'est un peu dans cet ordre d'idées que la présente étude a été faite pour faire mieux connaître les timbres des Bureaux étrangers du Levant; ces timbres qui connurent une si grande vogue de 1890 à 1910.

L'Orient Philatélique a déjà publié des études de P.T. Drossos sur les oblitérations grecques du Levant, de Charles Fox sur les bureaux Egyptiens en Turquie, la Mer Rouge et le Soudan, de H.R. Holmes sur les timbres d'Italie surchargés Estero et leur usage, et enfin les timbres des bureaux étrangers en Egypte de D.B. Armstrong, ce sont des sujets fort bien traités par des personnes très compétentes et sur lesquelles nous ne reviendrons donc pas par conséquent, sauf les «Estero» qui rentrent dans les bureaux proprement dits.

Par timbres des bureaux du Levant, il faut entendre les timbres surchargés ou autres, émis par les bureaux postaux sous l'administration directe des diverses Nations européennes tant à Constantinople (aujourd'hui Istanbul) que dans plusieurs villes de la Turquie d'Europe et d'Asie, Syrie, Palestine et les Iles de l'ancien Empire Ot-

Ces bureaux avaient été institués sous le régime des Capitulations et avaient leur origine dans des conventions conclues, à diverses périodes allant de 1783 à 1873, entre la Sublime Porte et les Puissances Européennes.

La Turquie avait toujours protesté contre cette situation de fait qui était une atteinte à ses droits de souveraineté, mais sans succès.

Ce n'est qu'en 1923 que la Turquie obtint définitivement gain de cause par le Traité de Lausanne, car la suppression des Capitulations qu'elle avait décrétée en 1914 lors du premier conflit mondial, était demeurée sans effet, à telle enseigne que l'Allemagne et l'Autriche, qui étaient les alliées d'alors de la Turquie avaient elles-mêmes protesté contre cette suppression. Ce système, sui generis, paralysait les Postes Ottomanes qui perdaient de ce fait une recette journalière estimée en 1901 à 10.000 livres turques: pour remédier à cet état de choses, fort préjudiciable à ses finances, le Gouvernement Ottoman avait établi que la taxe d'une piastre pour le port simple serait réduite à moitié pour l'affranchissement des lettres à destination des côtes turques, ceci se passait en 1898.

C'est en 1901 qu'une série pour l'extérieur aussi bien que pour l'intérieur fut émise pour inspirer, avec cette distinction plus de confiance à l'expéditeur, puis fut créée en 1906 la surcharge Behié qui accordait un rabais de 20 o/o sur la valeur faciale à l'usage des maisons de commerce: c'étaient des palliatifs qui, tout en diminuant les pertes subies par les Postes Ottomanes ne l'empêchèrent pas d'atteindre annuellement Livres Turques 600.000 en 1913.

Nous nous proposons ainsi, de passer en revue, en tenant compte de l'ordre alphabétique les timbres des bureaux allemands, anglais, autrichiens, français, italiens et russes; quant aux bureaux polonais et roumains la question sera simplement effleurée.

BUREAUX ALLEMANDS

La Poste allemande commença à fonctionner en 1870 et employa au bureau de Constantinople les timbres de la Confédération de l'Allemagne du Nord (Yvert Nos. 12 à 22) avec un cachet à l'oblitération Constantinople N.P.A. puis les timbres de l'Empire (Nos. 1 à 29) reconnaissables au cachet d'oblitération format moyen «Kaiserlich Deutsche P. A. Constantinopel» P.A. signifie Post Agentur. L'émission de 1875 (Yvert No. 30 à 35 a) a servi dans les mêmes conditions, les 1/4 et 1/3 groschen sont bons, les 10 gr. et 30 gr. de format rectangulaire le sont aussi. Le 2 marks (No. 43) lilas rose a aussi servi, on le rencontre souvent avec l'oblitération plume: nous l'avons vu en cet état accompagné de deux exemplaires des 5 et 50 pfennigs oblitérés cachet à date Kaiserliche Deutsche P. A. Constantinopel 16/2/80 sur lettre, et ce à la vente Kohler à Berlin le 12 Octobre 1931. L'émission de 1880 (Yvert No. 36 à 41) a d'abord servi sans surcharge, puis avec surcharge.

La surcharge fut apposée pour éviter les spéculations sur le change: nos lecteurs savent sans doute que dans la fin du siècle dernier (1880 à 1900) la spéculation sur le change, et en particulier dans les Colonies françaises battait son plein, et pour pallier à cet inconvénient les surcharges coloniales furent créées; cet exemple fut suivi par les divers bureaux du Levant.

Le 1 piastre avec surcharge bleue foncée est très rare à l'état neuf, les 1 1/4 piastre et 2 1/2 piastres existent dans les deux types. Il existe des réimpressions officielles de ces surcharges, dans les originaux le fond central est uni et l'encrage est terne, par contre dans les réimpressions le fond central n'est pas uni, l'encrage est brillant, les perles du dessin sont défectueuses. Ces réimpressions se trouvent aussi avec fausse oblitération Constantinople précédé et suivi d'une étoile.

M. D. B. Armstrong nous apprend dans son ouvrage sur les timbres du Levant qu'il existe au Musée Postal de Berlin des variétés des 10 paras et 20 paras et 1 1/4 piastre de cette émission dans lesquelles les mots Paras et Piastre sont renversés, et qu'il y a tout lieu de croire que ce sont des réimpressions officielles.



En 1889 parut la série d'Allemagne de cette date avec les mêmes variétés de nuances du 50 pfennig soit marron et brun rouge; à cette série succéda celle de 1900 au type Reichspost surchargé en noir pour toutes les valeurs à l'exception du 15 piastre en carmin, les deux types du 5 marks surchargés 25 marks sont connus et sont de 1901: le type I existe avec double surcharge, il est rarissime, car très peu de pièces sont connues dont l'une a été vendue le 13 Novembre 1930 à la vente Sekula à Lucerne.

En 1901-1905 les caractères de la surcharge portèrent des A barrés dans le haut, le 25 piastres oblitéré est un bon timbre; entretemps les bureaux postaux avaient été ouverts à Jaffa, Jérusalem, Smyrne, et à Constantinople même le bureau de Péra. C'est en 1905 que la surcharge en caractères gothiques sur timbres Deutsches Reich fit son apparition, le papier est non filigrané; suivie peu après par les mêmes valeurs sur papier avec filigrane losanges, le 40 pfennig existe avec surcharge 22 piastres au lieu de 2 piastres; le 15 piastres sur 3 marks à l'état oblitéré est très rare, il a été émis en effet en 1913 et a eu cours fort peu de temps, la plupart des exemplaires qu'on rencontre proviennent de Beyrouth, il est aussi encore plus rare de même que le 25 piastres, avec l'oblitération Jérusalem.

En 1908 les 5-10-20-40-80 pfennig reçurent une surcharge avec la valeur énoncée en centimes et non plus en paras apposée diagonalement; il semble que ces timbres étaient employés pour les échantillons et les imprimés, aussi bien les papiers d'affaires, beaucoup d'exemplaires se rencontrent en effet sur papier avec entête de la Banque Impériale Ottomane, ou Deutsche Orient Bank de Constantinople.

La Poste allemande de Constantinople se distinguait des autres postes étrangères en ce qu'elle livrait elle-même les lettres au destinataire, les autres postes ne le faisaient pas et alors c'était au destinataire d'aller retirer sa lettre du bureau postal.

BUREAUX ANGLAIS

Le premier bureau postal anglais établi en Turquie fut de caractère militaire; en effet pendant la guerre de Crimée (1855) les forces de l'Armée britannique de passage à Constantinople recevaient une correspondance volumineuse et qui devait aussi les suivre et leur être consignée en Crimée; des cachets spéciaux furent utilisés pour cette correspondance.

Les timbres connus oblitérés avec ces cachets spéciaux sont le 1 penny et 2 pence de 1854-1857; le 4 pence de 1857, le 6 pence de 1854 et le 1 shilling de 1847. Gibbons cote à Lst. 5 et Lst. 20 le 1 penny non dentelé avec les deux cachets d'oblitération reproduits dans le catalogue, le 1 shilling n'est pas coté, mais une lettre portant un



exemplaire de cette valeur oblitéré en vert à été vendu Lst. 26 à la vente Harmer & Co de Londres du 15 juillet 1940. De 1857 à 1884 les timbres de Grande-Bretagne furent employés avec le cachet C entouré de barres, les timbres ainsi oblitérés se rencontrent couramment; en 1884 le cachet S entouré de barres fut usé, il est plus rare que son prédécesseur. Les bureaux de Smyrne et de Beyrouth furent ouverts en 1872 et 1873

Ils reçurent en surcharge la valeur en monnaie turque soit 40-80 paras et 12 1/2 piastres; ce dernier timbre existe en 3 types, le plus rare est celui imprimé sur papier bleuté, puis celui sur papier légèrement bleuté et enfin celui sur papier blanc; en 1887 les 40 paras et 80 paras sur 2 1/2 pence et 5 pence parurent et un 4 piastres sur 10 pence en 1896; le 40 paras existe en double surcharge, il a été vendu Lst. 22 le 27 Octobre 1932 à la vente Manus, (Plumridge), le 80 paras existe avec un petit zéro et le 4 piastres avec chiffre 4 large:

Le 25 février 1893 parut un provisoire 40 paras sur 1/2 penny vermillon: officiellement son tirage fut de 6000 exemplaires; l'émission dura cinq jours, mais des exemplaires furent surchargés clandestinement avec la griffe originale, la différence d'encre est d'un grand secours pour l'expertise, et l'exemplaire sur lettre est toujours préférable; ce provisoire est connu soit avec surcharge renversée soit avec double surcharge. Edouard VII étant monté sur le trône, les timbres à son effigie parurent, le 40 paras en date du 6 février 1902, le 80 paras le 5 juin 1902, le 4 piastres le 6 septembre 1902, le 12 piastres le 29 septembre 1903 et le 24 piastres sur 5 shillings carmin le 15 août 1905, cette valeur était nouvelle; des variétés existent de cette émission, elles sont mentionnées dans Gibbons.

En même temps que cette série, une autre série avec surcharge «Levant» et allant du 1/2 penny au 1 shilling était mise en circulation, pour le transport des paquets, journaux et imprimés. D'après M. D. Armstrong la raison de la création de cette série était que les compagnies de chemin de fer et de navigation, qui se chargeaient du transport des colis postaux anglais recevaient un tant pour cent de la valeur des timbres qui y étaient apposés et cette somme était calculée en monnaie anglaise par suite des fluctuations de la monnaie ottomane.

En 1906 parut le 5 pence surchargé 2 piastres au lieu de 80 paras et le 2 juin 1906 parut le fameux provisoire de Beyrouth, 2 piastres sur 2 pence vert et carmin; imprimé sur l'ordre du Consulat de Grande-Bretagne par une imprimerie américaine de Beyrouth, il fut tiré à 480 exemplaires seulement, on n'en a jamais connu de variétés, chose rare et vraiment méritoire pour une surcharge locale; le timbre est un peu plus rare neuf qu'oblitéré, mais l'oblitéré sur lettre entière ayant voyagé vaut bien le neuf, car la plupart des oblitérés qu'on rencontre sont sur fragment; c'est le timbre type le plus rare du Levant Anglais.

En novembre 1906 par application des Tarifs internationaux une nouvelle série fut surchargée avec des fractions de valeur, (Gibbons Nos. 26 à 31) dans cette série le 1 piastre sur 4 pence, vert et brun chocolat est bon, il a eu cours un mois.

Les valeurs en paras furent changées en fraction en février 1910, ce qui évidemment était plus simple et d'ordre pratique, nous avons ainsi le 1 1/4 piastres et 1 3/4 et 2 1/2.

En 1911 les timbres de Grande-Bretagne à l'effigie de Edouard VII avaient été imprimés par Harrison et fils et Somerset House au lieu de De La Rue, ce qui fait que ces mêmes timbres reçurent aussi la surcharge du Levant Nos. 35 à 45 de Gibbons.

Les 1/2 penny et 1 penny à l'effigie de Georges V sont au nombre de trois pour chaque valeur, soit la première planche, la planche regravée et ceux au filigrane chiffre; la série 1913-1914 devrait, en principe être rare, puisque le bureau ferme le 1er Octobre 1914, pourtant elle est de valeur tout à fait relative.

Ils employèrent les cachets F. 87 et G. 06; puis les surcharges virent le jour, tous jours provoquées par le désir d'enrayer la spéculation.

Les premiers timbres surchargés furent les timbres en cours à l'effigie de Victoria I, soit le 1/2 d. lilas et le 5 pence vert, le 2/6 lilas.

En 1921, pendant l'occupation intéralliée de Constantinople deux séries parurent, avec valeur en monnaie anglaise pour les colis postaux du 2 pence au 2/6, et en monnaie turque de 30 paras au 180 piastres pour la poste ordinaire: les timbres de Grande-Bretagne, sans aucune surcharge furent aussi employés, ils se reconnaissent à l'oblitération et se rencontrent couramment.

Les timbres des bureaux anglais du Levant sont assez demandés car ils rentrent dans plusieurs catégories de collections, à savoir: monde entier, Colonies anglaises, Europe, Levant, Turquie, et enfin bassin de la Méditerranée; à part les deux provisoires de 1893 et 1906 ils sont à la portée de toutes les bourses, c'est là encore une des raisons de leur popularité.

Salonique

Nous ne pouvons pas terminer ce chapitre des bureaux anglais sans mentionner la série émise entre fin Février et le 9 Mars 1916 à Salonique, en territoire grec par conséquent. La surcharge Levant est en petits caractères, sui generis; elle a été apposée sur 360 séries complètes, voici les chiffres des tirages: 1/2 penny (3000), 1 d. (2880), 2 d. (480), 3 d. (720), 4 d. (480), 6 d. (1440), 9 d. (360), 1/- (360). Des variétés existent, citées dans Gibbons: ces timbres doivent toujours subir l'expertise et il est préférable de les avoir sur lettres, car les lettres outre l'oblitération portent des cachets militaires attestant leur origine. Cette série ne rentre pas nécessairement dans la catégorie des timbres du Levant, mais trouve sa place plutôt dans la collection des timbres de la guerre de 1914-1918.

(à suivre)

Robert PERULLO

Négociant en timbres-poste

R.C.C. 4349

S.P.E. No. 156

13, RUE ADLY PACHA, LE CAIRE

ACHAT VENTE :

Timbres
Egypte, Soudan, Palestine
et Colonies Anglaises.

OFFRE :

Timbres Roi Farouk
100 mills. imprimé sur
la gomme à L.Eg. 30.—

SE PRESSER, JE N'AI QUE
QUELQUES PIECES

GEORGES N. ZEHERI

(Immeuble Doss Pacha)

24, AVENUE FOUAD 1er

LE CAIRE (EGYPTE)

REGISTRE DU COMMERCE No. 26511 (LE CAIRE)

Editeur et Acteur du CATALOGUE DES TIMBRES d'Egypte

TIMBRES-POSTE POUR COLLECTIONS

ACHAT -- VENTE -- ECHANGE

Spécialiste en Timbres-poste d'Egypte
et chiffres de Contrôle

MEMBRE : No. 79 DU S.P.E. DU CAIRE
No. 9352 DU J.P.S. DE LONDRES
EGYPT STUDY CIRCLE (LONDRES)

AIRGRAPHS

L'airgraph, ou lettre photographiée et transmise par avion, a été conçu pour accélérer l'échange des correspondances entre les militaires britanniques dans le Moyen-Orient et leurs familles en Grande-Bretagne.

Le message s'écrit sur une formule spéciale de 18 X 20 cms. Cette formule est ensuite photographiée sur une pellicule cinématographique (25 par minute) et se trouve ainsi réduite au format 11 X 15,8 mms. Le rouleau de négatifs est transporté à destination par avion; à son arrivée, il est immédiatement passé dans un agrandisseur qui reproduit photographiquement chaque message au format 13 X 10 cms. Cette opération s'effectue à la cadence de 50 messages par minute. Puis, tant dans le Moyen-Orient qu'en Grande-Bretagne, chaque «Airgraph» est plié et inséré dans une enveloppe à fenêtre portant l'entête «AIRGRAPH» et un oiseau stylisé. Cette enveloppe est généralement frappée d'un cachet rouge «Postage Prepaid» puis distribuée par la Poste.

A l'aide de ce procédé les négatifs de 500 messages ne pèsent que 450 grammes alors que le même nombre de lettres pèserait 75 kgs.; l'économie de poids et de place permet le transport par avion d'un bien plus grand nombre de messages.

Ce service a été inauguré du Moyen-Orient vers la Grande-Bretagne, le 17 Avril 1941. Le premier envoi comprenait 50.000 messages, il arriva en Grande-Bretagne le 13 Mai 1941.

Dans le sens Grande-Bretagne-Moyen-Orient ce service a été inauguré le 15 Août 1941, il fut distribué en Egypte le 21 Septembre 1941.

Le prix de chaque message est fixé à 3 d. payables en timbres-poste qui doivent être collés par l'expéditeur au verso de la formule.

Le 15 Mai 1942, cette possibilité de correspondre rapidement avec la Grande-Bretagne fut étendue aux civils d'Egypte. Des formules spéciales furent imprimées par l'Administration des Postes d'Egypte. Le prix de chaque message est fixé à 40 millièmes payables en timbres-poste qui sont collés au verso de la formule au moment de son achat.

Ce premier envoi fut distribué en Grande-Bretagne le 30 Mai 1942.

Quant aux messages adressés de Grande-Bretagne à des civils d'Egypte, ils furent autorisés le 21 Mai 1942; leur prix est fixé à 8 d. l'un payables de la même façon que ceux des militaires.

En Egypte, les messages adressés à des civils sont distribués aux destinataires, pliés de façon à ne laisser paraître que l'adresse, et fermés à l'aide de deux bandes gommées de l'Administration des Postes d'Egypte (imprimé «M. of C. 50 Q»). Les messages sont en outre, généralement frappés à l'arrivée d'un ou de deux cachets de la censure égyptienne et d'un nouveau timbre à date «CAIRO AIRGRAPH».

Ce mode de correspondance a été étendu le 3 Mars 1943 aux messages adressés au Canada et à Terre-Neuve, et le 20 Août 1945 aux messages adressés à l'Australie, la Nouvelle Zélande, Tonga, les Iles Fidji et les Nouvelles Hébrides.

La taxe est uniformément fixée à 50 mills, par message.

Depuis le 25 Juin 1944, ce moyen de correspondance a été utilisé pour la transmission des mandats postaux entre l'Egypte et la Grande-Bretagne.

Cette nouvelle utilisation de l'airgraph a été dénommée «Microgram».

Depuis le 20 Décembre 1944, le prix des airgraphs a été uniformément réduit à 15 mills.

AIR LETTERS

En tant qu'à l'information publiée dans notre dernier numéro p. 206, ajoutons que les *air letters* sont acceptées pour tous les Dominions et Colonies Anglaises utilisant les *airgraphs*.

TETE-BECHE ?

1872 ou 1874 ?



WHAT IS THIS ?



Tête-bêche du 5 Piastres vert S.G. No. 54 a. de la 3ème émission, impression Boulac.

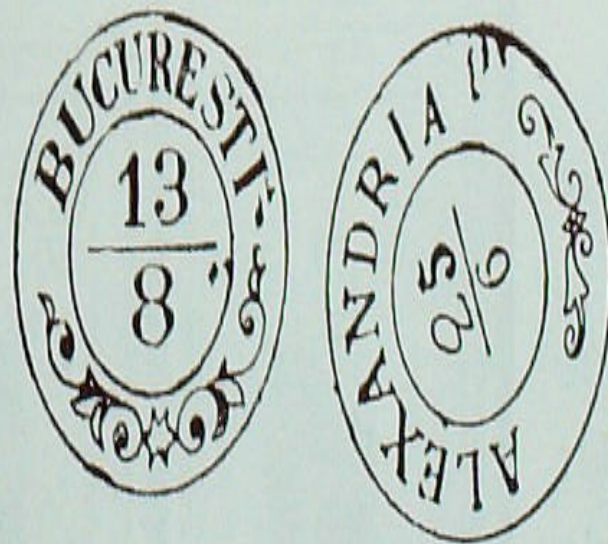
Voir page 271 pour commentaires.

Imperforated block of four of a projected stamp for use in the Overseas Dominions.

Carmine red it is printed on strong bristol paper and the die seems to be of steel.

Can any member supply information ?

MISTERY OR MISTIFICATION ?



The above illustrates a recent acquisition. (Member 552), it is a pair of the 1871 issue of Roumania, cancelled: ALEXANDRIA — 25/6.

We know of similar cancellation on stamps of Roumania in 1871, but we have no knowledge of the existence of a Roumanian bureau in Alexandria on that date.

Can a member supply information ?

MUSÉE PHILATÉLIQUE



CATALOGUE ZEHRI N° 103 f

3 à 4 exemplaires de cette rare variété ont été trouvés soit non dentelés en haut soit ayant une grande marge avant la dentelure. Dimension totale du timbre dépassant la normale de 4 à 6 m/ms.



4 Nov. 67



11 Déc. 67



Déc. 67

Les premières oblitérations connues de REGIE POSTE EGIZIANE

CATALOGUE ZEHRI N° 150 f

7 à 8 exemplaires de cette rare variété ont été trouvés soit non-dentelés en bas soit ayant une grande marge avant la dentelure. Dimension totale du timbre dépassant la normale de 4 à 6 m/ms.



The earliest cover bearing Interpostal Seals seen by the Egypt Study Circle (Danson collection).

Note the heading "REGIE POSTE EGIZIANE" and the cancellation "POSTE VICE REALE EGIZIANE BENHA — 19 MARZ 67".—

Les Emissions des Colonies Françaises Libres (Suite)*

par GINO PIPERNO (S.P.E. No. 696)
et JEAN BOULAD (S.P.E. No. 155)

CAMEROUN FRANÇAIS

— Territoire limité au Nord, à l'Est et au Sud par l'Afrique Equatoriale Française et la Guinée Espagnole, et à l'Ouest par l'Océan Atlantique.

Superficie : 431.000 km².

Capitale : Youndé. Depuis Octobre 1940: Douala.

Produits : Acajou, bois divers, caoutchouc, café, arachides, bananes, or, étain, peaux d'antilopes, etc.

Ce territoire a été formé d'une partie de l'ancienne colonie allemande du Kameroun. Une fois conquis par des forces franco-britanniques le Kameroun allemand fut partagé entre la France et l'Angleterre par le traité du 4 Mars 1916. Le 10 Juillet 1919 un nouvel accord a dévolu à la France les parties Est et Sud du pays, et attribué à son mandat tout ce qui lui revenait de l'ancien Kameroun, tandis que le nouveau Kameroun, cédé à l'Allemagne par l'accord de 1911, était réintégré dans l'Afrique Equatoriale Française. C'est du mandat sur parties Est et Sud de l'ancien Kameroun que la Société des Nations a confirmé l'attribution à la France le 20 Juillet 1922.

Le Kameroun sous mandat français s'est rallié au mouvement du Général de Gaulle le 27 Août 1940 ayant à sa tête son Gouverneur Général, Mr. Brunot.

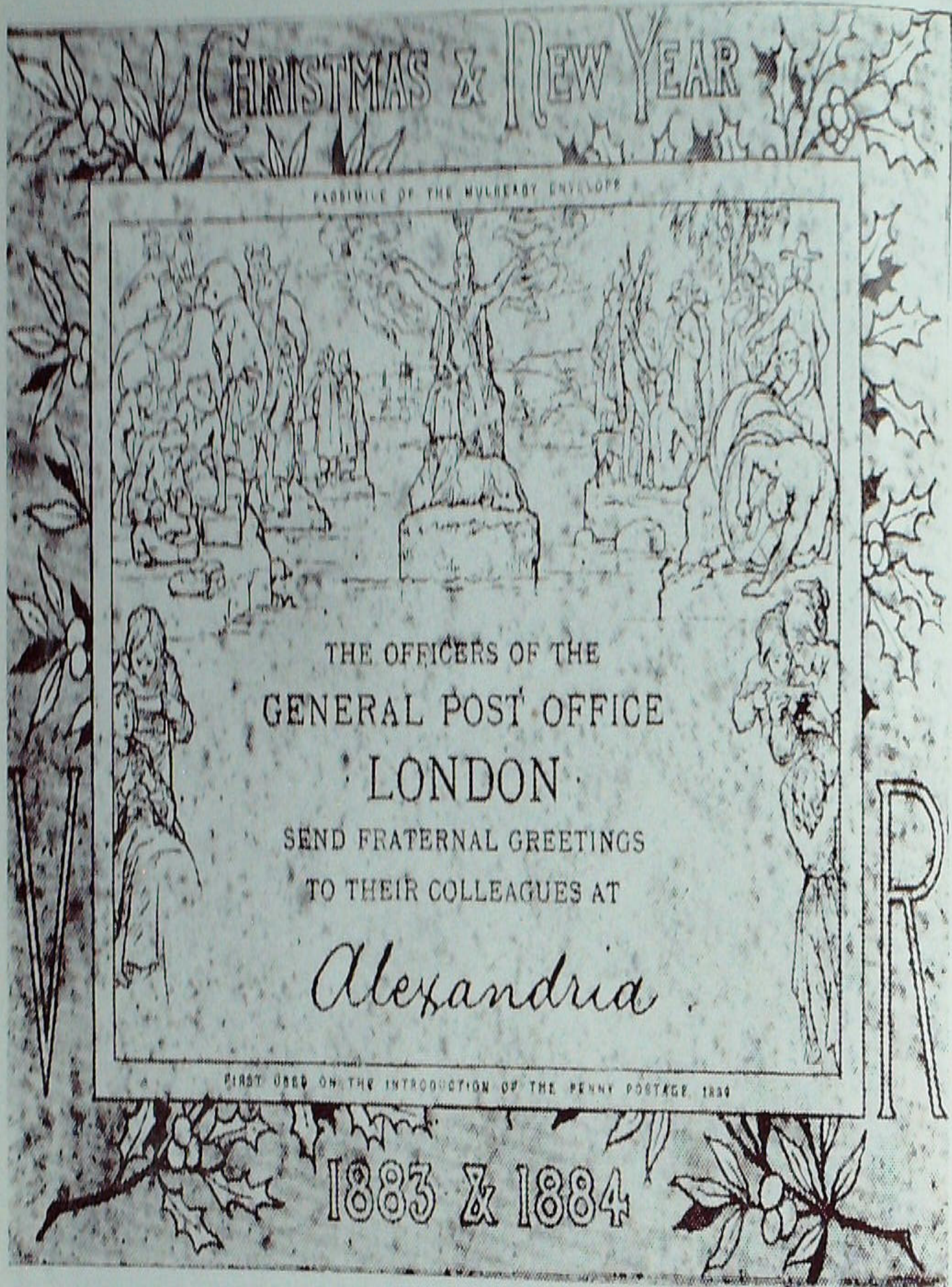
EMISSIONS PROVISOIRES

12 Octobre 1940. — Poste ordinaire. — Surcharge: «CAMEROUN FRANÇAIS 27-8-40» sur deux ou trois lignes en noir (N) ou en rouge-orange (R) sur différentes valeurs des émissions de 1925 à 1940, alors en stock dans la colonie. Cette surcharge qui fut exécutée par l'Imprimerie Commerciale du Kameroun à Douala est fertile en variétés.



		Exemplaires émis	
50 c.	vert jaune et rose (N)	récolte du caoutchouc	50.000
5 f.	noir et brun sur azuré (N)	pont de lianes	20.000
10 f.	violet et orange (N)	" " "	15.000
20 f.	olive et rose (N)	" " "	12.500
2 c.	brun noir (R)	tête de femme indigène	99.850
3 c.	lilas-rose (N)	" " " "	49.650
4 c.	outremer (R)	" " " "	99.400
5 c.	brun rouge (N)	" " " "	26.950
10 c.	vert (R)	" " " "	199.400
15 c.	rose (N)	" " " "	47.950
20 c.	violet (R)	" " " "	14.800

(*) Voir «L'Orient Philatélique» No. 48 et 49.



VIEUX SOUVENIRS



Exemplaires émis

25 c.	brun noir (N)	chute d'eau de la rég. de Banyo	100.000
30 c.	rouge orange (N)	» » » » » »	15.000
40 c.	outremer (N)	» » » » » »	40.000
45 c.	vert foncé (N)	» » » » » »	50.000
60 c.	vert bleu (N)	» » » » » »	30.000
70 c.	violet (N)	» » » » » »	50.000



80 c.	bleu vert (R)	groupe d'éléphants	29.950
90 c.	bleu vert (R)	» »	300.000
1 f. 25	rose (N)	» »	59.950
1 f. 40	rouge orange (N)	» »	34.950
1 f. 50	chocolat (N)	» »	60.000
1 f. 60	brun foncé (R)	» »	50.000
1 f. 75	bleu (R)	» »	59.900
2 f. 25	Bleu (R)	» »	60.000
2 f. 50	violet vif (N)	» »	59.950



5 f.	brun noir (N)	indig. en yaré sur un fleuve	15.000
10 f.	violet vif (N)	» » » » » »	8.500
20 f.	vert (N)	» » » » » »	5.000
1 f. 25	carmin (N)	émis. comm. de la particip. de la	25.000
2 f. 25	outremer (N)	France à l'Expos. de N.-Y. 1939	25.000

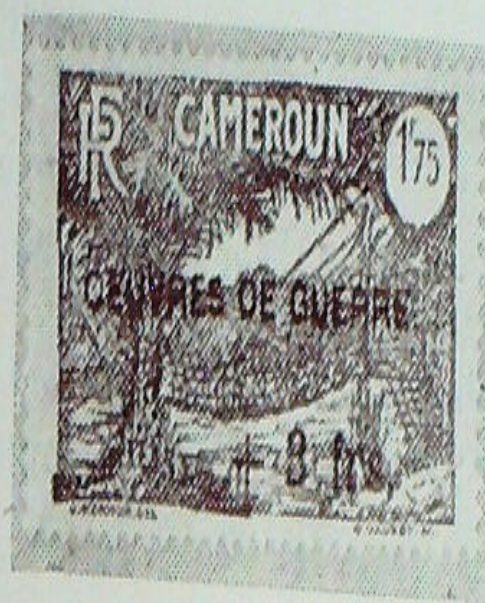
En raison du faible tirage de certaines valeurs, les bureaux postaux reçurent l'ordre de ne pas vendre plus de 10 pièces des 5, 20 et 30 centimes et plus de 5 pièces des 5, 10 et 20 f. à la même personne.

EMISSIONS A SURTAXES

19 ou 26 Octobre 1940. — Emission au profit des Œuvres de Guerre. — Surcharge «ŒUVRES DE GUERRE / + frs.» et surtaxe sur deux lignes en noir sur différentes valeurs de l'émission de 1925. Cette surcharge a été exécutée par l'Imprimerie Commerciale du Cameroun à Douala.

Exemplaires émis

+ 2 f. sur 1 f. 25	outremer et br. ol.	pont de lianes	10.000
+ 3 f. sur 1 f. 75	rouge or. et brun	» » »	10.000
+ 5 f. sur 2 f.	noir et br. sur azuré	» » »	10.000



8 Décembre 1940. — Emission destinée à recueillir des fonds pour l'achat d'un avion «Spitfire» à offrir à la R.A.F. en signe d'admiration de la population de cette Colonie pour la façon héroïque avec laquelle elle repoussa la Luftwaffe au cours de la «Bataille d'Angleterre» en Août et Septembre 1940. Surcharge «+ 5 frs. / SPITFIRE» sur deux lignes en noir sur différentes valeurs de l'émission de 1939. Cette surcharge a été exécutée par l'Imprimerie Commerciale du Cameroun à Douala.

+ 5 f. sur 25 c. brun noir	chute d'eau dans	4.000
+ 5 f. sur 45 c. vert foncé	la région	4.000
+ 5 f. sur 60 c. vert bleu	de	4.000
+ 5 f. sur 70 c. violet	Banyo	4.000

Cette émission a été autorisée par un décret du 20 Novembre 1940.

Une enveloppe officielle à l'en-tête du Gouverneur-Commissaire de la République Française, et frappée d'un cachet noir se lisant «JOURNEE DU SPITFIRE / CAMEROUN / 8 DECEMBRE 1940» sur trois lignes, et un aéroplane et la Croix de Lorraine, fut spécialement émise à cette occasion à 1000 exemplaires.

3.000 séries furent vendues à l'état de neuf.

1.000 séries furent préalablement collées sur les enveloppes spéciales, et vendues oblitérées sur ces enveloppes.

8 Mars 1941. — Emission destinée à recueillir les fonds pour l'achat d'un avion «Spitfire» à offrir au Général de Gaulle. Surcharge «SPITFIRE + 10 frs. / Général de GAULLE» sur deux lignes en noir sur l'émission commémorative de la participation de la France à l'Exposition de New-York. Cette surcharge a été exécutée par l'Imprimerie du Gouvernement à Yaoundé (Imprimerie Coulouma).



+ 10 frs. sur 1 fr. 25	carmin	5.000
+ 10 frs. sur 2 fr. 25	outremer	5.000

Suivant des sources d'information dignes de foi, le 90 o/o de la totalité des émissions précédentes aurait été perdu en mer lors de leur transfert au Q.G. des F.F.L. à Londres.

3 Juin 1941. — Emission destinée à recueillir les fonds pour l'achat d'une ambulance qui serait dénommée « Ambulance Laquintinie » en souvenir du Capitaine Laquintinie, médecin à l'hôpital de Douala, blessé à l'oasis de Koufra et décédé à Yaoundé où il avait été transporté en avion à la fin de 1940. Surcharge « + 10 Frs. / AMBULANCE / LAQUINTINIE » sur trois lignes en noir sur l'émission commémorative de la participation de la France à l'Exposition de New-York. Cette surcharge a été exécutée par l'Imprimerie du Gouvernement à Yaoundé (Imprimerie Coulouma).

Exemplaires émis

+ 10 frs. sur 1 fr. 25 carmin	10.090
+ 10 frs. sur 2 fr. 25 outremer	10.000

Novembre 1943. — Emission destinée à recueillir des fonds au profit de la Résistance en France. Surcharge « Valmy / + 100 frs. » sur deux lignes en noir sur différentes valeurs des émissions de 1925 à 1940.

+ 100 f. sur 1 f. 25 outremer et b. o. pont de lianes	10.000
+ 100 f. sur 1 f. 25 carmin expos. de New-York	10.000
+ 100 f. sur 1 f. 25 carmin groupe d'éléphants	10.000
+ 100 f. sur 1 f. 50 marron groupe d'éléphants	10.000
+ 100 f. sur 2 f. 25 outremer expos. de New-York	10.000

3.000 séries invendues furent détruites par la suite, ramenant ainsi l'émission effective à 7.000 séries.

EMISSIONS DEFINITIVES

22 Décembre 1941. — Poste ordinaire. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni, par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.



Dessin de M. Edmond Dulac représentant une épée et un bouclier, arme offensive et arme défensive, symboles de la France Libre en guerre.

On peut reconnaître dans l'écu de la France Libre le bouclier de cuir qu'utilisent les hommes du Cameroun quand ils vont à la chasse.

Dans les deux bandes verticales qui forment le cadre, se retrouvent des motifs triangulaires très répandus dans l'art africain.

5 c. brun	2 f. 50 outremer
10 c. bleu	4 f. violet
25 c. vert jaune	5 f. carmin (erreur de couleur)
30 c. orange	5 f. jaune bistre
40 c. vert gris	10 f. chocolat
80 c. marron	20 f. vert foncé

Octobre 1942. — Poste aérienne. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un quadrimoteur français en plein vol.

Il est intéressant de signaler que lors de l'établissement du projet de ce timbre, en 1941, le désir d'y voir reproduit l'avion le plus moderne obligea l'artiste à le dessiner d'après une maquette réduite, seul document existant alors.

1 f. orange foncé	5 f. brun rouge	50 f. vert foncé
1 f. 50 rouge foncé	10 f. noir	100 f. violet rouge foncé
	25 f. outremer	

VARIETES

	C	C	R	R
	NORMAL	VARIÉTÉ	NORMAL	VARIÉTÉ
A	2	2	2	2
B	2	2	2	2
C	2	2	2	2
D	2	2	2	2
E	2	2	2	2
F	7	7	7	7
G	7	7	7	7
H	7	7	7	7
I	8	8	8	8
J	8	8	8	8
K	8	8	8	8
L	4	4	4	4
M	4	4	4	4
N	0	0	0	0
O	0	0	0	0
P	0	0	0	0
Q	4	4	4	4
R	4	4	4	4
S	4	4	4	4
T	5	5	5	5
U	5	5	5	5
V	5	5	5	5

Pour la description des différents caractères utilisés dans la composition des surcharges le tableau ci-dessus évitera des explications parfois compliquées.

Les chiffres des types « B, F, I, L, N, Q et T » peuvent être considérés comme normaux.

Surcharge « CAMEROUN FRANÇAIS / 27.8.40 » sur deux lignes en noir :

5. 10 et 20 f. pont de lianes.
1 f. 25 et 2 f. 25 émission commémorative de la participation de la France à l'Exposition de New-York 1939.

Points carrés au lieu de points ronds; No. 14.

Lettre « C » de CAMEROUN d'un type différent; No. 16.

Lettre « E » de CAMEROUN mal formée; No. 58.

Chiffre 2 comme le type A; No. 1, 3, 12, 26 et 40.

« 2 » « C; No. 4, 7, 8, 14, 20, 22, 24, 27 et 53.

« 2 » « D; No. 5, 9, 18, 21, 30, 31, 32, 35, 39, 42, 45 et 50.

« 2 » « E; No. 10.

« 7 » « G; No. 4, 5, 9, 16, 18, 21, 22, 25, 33, 35, 36, 38, 39, 40, 44; 45 et 46.

« 7 » « H; No. 7.

« 8 » « J; No. 2, 7, 8, 14, 15, 20, 47 et 50.

« 4 » « M; No. 3 et 2.

« 0 » « O; No. 12, 16, 19, 21, 22, 24, 26, 27, 30, 37, 39, 48, 49 et 50.

« 0 » « P; No. 18.

Surcharge «CAMEROUN/FRANÇAIS/27.8.40» sur trois lignes en noir 50 c. récolte du caoutchouc.

chiffre «2» comme le type A; No. 2, 6, 10, 17, 29 et 42.

« 2 » « » « D; No. 3, 4, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 28, 30, 32, 33; 35, 37, 47 et 48.

« 2 » « » « E; No. 9.

« 7 » « » « G; No. 8, 9 et 17.

« 8 » « » « J; No. 16, 21 et 33.

« 8 » « » « K; No. 38, 39 et 49.

« 00 » « » « O; No. 1, 2, 9, 10, 17, 22, 24 et 29.

« 00 » « » « P; No. 5, 25, 33, 43, 46, 47, 49 et 50.

existe avec surcharge renversée.

25 c, 30 c, 40 c, 45 c, 60 c et 70 c, chute d'eau dans la région de Banyo :

Lettre «C» de CAMEROUN d'un type différent No. 16.

« «B» cassée pour former un «R» dans «FRANÇAIS», No. 21.

« «A» plus petite dans «FRANÇAIS» No. 4.

« «P» au lieu de «F» dans «FRANÇAIS», No. 41 sur le 30 c.

Points carrés au lieu de points ronds, No. 14.

Virgule au lieu de point après «27» No. 15.

Chiffre «2» comme le type A; No. 1, 3, 12, 26, 40.

« 2 » « » « C; No. 4, 7, 8, 14, 20, 22, 24, 27, 33.

« 2 » « » « D; No. 5, 9, 18, 21, 30, 31, 32, 35, 39, 42, 45.

« 2 » « » « E; No. 10, 13.

« 7 » « » « G; No. 4, 5, 9, 16, 18, 21, 22, 25, 33, 35, 36, 38, 39, 40, 44, 45, 46.

« 7 » « » « H; No. 7.

« 8 » « » « J; No. 2, 5, 14, 15, 20, 42, 47, 49, 50.

« 8 » « » « K; No. 11, 22, 35.

« 4 » « » « M; No. 3, 23.

« 0 » « » « O; No. 8, 12, 16, 19, 21, 22, 26, 30, 39, 50.

« 0 » « » « P; No. 14, 18, 23, 25, 43.

« 0 » cassé se lisant «C» dans «40» No. 23.

« 0 » remplacé par la lettre Q dans «40», No. 10, sur le 30 c.

5 f., 10 f., 20 f., indigène en yaré sur un fleuve.

Lettre «C» de CAMEROUN d'un type différent, No. 16.

Lettre «A» plus petite dans «FRANÇAIS», No. 4.

Points carrés au lieu de points ronds: No. 14.

chiffre «2» comme le type A; No. 1, 3, 12, 26, 40.

« 2 » « » « C; No. 4, 7, 8, 14, 20, 22, 24, 27, 33.

« 2 » « » « D; No. 5, 9, 18, 21, 30, 31, 32, 35, 39, 42, 45, 50.

« 2 » « » « E; No. 10.

« 7 » « » « G; No. 4, 5, 9, 16, 18, 21, 22, 25, 33, 35, 36, 38, 39, 40, 44, 45, 46.

« 7 » « » « H; No. 7.

« 8 » « » « J; No. 2, 5, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 20, 22, 42, 47, 49, 50.

« 4 » « » « M; No. 3, 23.

« 0 » « » « O; No. 8, 12, 16, 19, 21, 22, 26, 30, 39, 50.

« 0 » « » « P; No. 14, 18, 25, 40.

Surcharge «CAMEROUN / FRANÇAIS/27.8.40» sur trois lignes en rouge-orange ou en noir.

2 c, 3 c, 4 c, 5 c, 10 c, 15 c, 20 c, tête de femme indigène.

80 c, 90 c, 1 f. 25, 1 f. 40, 1 f. 50, 1 f. 60, 1 f. 75, 2 f. 25, 2 f. 50 groupe d'éléphants.

	tête de femme	groupe d'éléphants
lettre «B» cassée pour former «R» dans FRANÇAIS	42	6
lettre «C» remplacée par «G» dans FRANÇAIS	8	40
chiffre 4 comme le type R 2 c, 80 c, 2 f. 25, 2 f. 50	30	48
chiffre 4 comme le type R 5 c, 4 c, 5 c, 15 c.	31	
chiffre 4 90 c, 1 f. 25, 1 f. 40, 1 f. 50, 1 f. 75, 2 f. 50		2
chiffre 4 comme le type S	44	16
chiffre 4 double sur le 2 f. 50		40
un des deux traits d'union épais	8, 13, 20, 30, 31	2, 11, 14, 27, 40
	36, 43	48, 49
les deux traits d'union épais	1, 16, 23, 33, 46	5, 12, 13, 26, 29
un «I» couché pour un trait d'union	29	4
deux «I» couchés pour les deux traits d'union	37	32
le 1 f. 75 bleu R (groupe d'éléphants) existe avec surcharge renversée.		

Surcharge «OEUVRES DE GUERRE/ + Frs.» et surtaxe sur deux lignes en noir par panneaux de 25 timbres.

1 f. 25, 1 f. 75, 2 f. 75 pont de lianes surchargés respectivement 2 f., 3 f., 5 f.

2 f. lettre «S» de «OEUVRES» manque No. 13.

chiffre 2 comme le type A; No. 1, 3, 4, 5, 10, 12.

chiffre 2 comme le type D; No. 9, 13, 18, 19, 20, 21.

3 f. lettre «S» de OEUVRES manque No. 13.

chiffre 3 petit et étroit No. 9, 18, 20, 21, 25.

5 f. lettre «S» de OEUVRES manque No. 13.

chiffre 5 comme le type U; No. 10, 15, 25.

chiffre 5 comme le type V; No. 2, 8, 12, 14, 20, 21.

Surcharge «SPITFIRE+10 fr./Général De GAULLE» sur deux lignes en noir:

1 f. 25, 2 f. 25, émission commémorative de la participation de la France à l'Exposition de New-York, 1939.

lettre «a» de «Général» renversée;

lettre «e» de «de» renversée;

7

44

Surcharge «+ 10 Frs./AMBULANCE LAQUINTINE» sur trois lignes en noir:

1 f. 25, 2 f. 25 émission commémorative de la participation de la France à l'Exposition de New-York: lettre «L» de «LAQUINTINE» cassée; lettre «T» de LAQUINTINE empâtée et formant «F» N° 3; lettre «s» de Frs. cassée dans la boucle du haut N° 43; lettre «s» de Frs. cassée dans la boucle du bas N° 18.

NOUVELLE CALÉDONIE ET DÉPENDANCES

Archipel de la Mélanésie situé dans l'Océan Pacifique immédiatement au Nord du tropique du Capricorne et comprenant, outre l'île même de la Nouvelle Calédonie ou «Grande Terre» le groupe des Chesterfield au Nord-Ouest, les îles Belep et Huon au Nord, le groupe des Loyalty à l'Est et l'île des Pins.

Superficie: 18.650 km².

Capitale: Nouméa, fondée en 1854 sous le nom de Port de France.

Produits: Café, coprah, riz, nickel, cobalt, chrome, houille.

Découverte en 1774 par Cook, la Nouvelle Calédonie a été annexée à la France en 1853. Après avoir servi de champ d'expérience pour une colonisation pénale et avoir reçu à côté de condamnés à la transportation et à la relégation, les déportés politiques de 1871, elle est devenue terre de colonisation libre; un décret de 1931 a définitivement abrogé celui de 1863. Depuis 1897 d'ailleurs, elle n'a plus reçu aucun condamné.

La Nouvelle Calédonie s'est ralliée le 20 Septembre 1940 au mouvement du Général de Gaulle à la suite du départ de son Gouverneur le Lieutenant Colonel Denis qui fut remplacé par Mr. Henri Santol, précédemment Commissaire-Résident aux Nouvelles Hébrides.

EMISSION PROVISOIRE

16 Mai 1941. — Surcharge «France Libre» sur une ligne en noir sur diverses valeurs de l'émission de 1928-1940. Cette surcharge aurait été exécutée à Nouméa. Il n'existerait que 3.975 séries complètes.



Exemplaires émis

1 c.	brun carminé et bleu	baie de la pointe des Palétuviers	25.000
1 c.	brun carminé et indigo	» » » » » »	
2 c.	brun foncé et vert pâle	» » » » » »	25.000
2 c.	sépia et vert jaune	» » » » » »	
3 c.	bleu foncé et violet brun	» » » » » »	150.000
3 c.	bleu et rouge rose	» » » » » »	
4 c.	rouge orange et bleu de Prusse	» » » » » »	50.000
4 c.	orange et bleu vert	» » » » » »	
5 c.	bleu vert et gris olive	» » » » » »	75.000
5 c.	bleu vert et vert olive	» » » » » »	
10 c.	violet et sépia foncé	» » » » » »	150.000
10 c.	violet et sépia rouge	» » » » » »	
15 c.	bistre et bleu	» » » » » »	
20 c.	rouge brun et sépia	» » » » » »	
25 c.	vert et sépia	» » » » » »	
50 c.	vert gris et vert	case de chef indigène	
35 c.	noir et lilas	» » » » » »	
40 c.	rouge et vert olive	» » » » » »	
45 c.	gris-vert et bleu-vert	» » » » » »	
50 c.	lilas et sépia	» » » » » »	
55 c.	outremer et rouge carmin	» » » » » »	
60 c.	carmin et outremer	» » » » » »	
65 c.	brun-rouge et outremer	» » » » » »	
70 c.	rose-lilas et sépia	» » » » » »	
75 c.	vert-bleu et gris olive	» » » » » »	
80 c.	brun carminé et vert	» » » » » »	
85 c.	vert et sépia	» » » » » »	
90 c.	rouge et rose	» » » » » »	
1 f.	rouge et rose carminé	portr. de Bougainville et La Pérouse	
1 f. 25	rouge-brun et vert	» » » » » »	
1 f. 40	vermillon et bleu	» » » » » »	
1 f. 50	bleu	» » » » » »	
1 f. 60	brun et vert	» » » » » »	
1 f. 75	outremer et vermillon	» » » » » »	
2 f.	rouge-orange et sépia	» » » » » »	
2 f. 25	bleu vif et outremer	» » » » » »	
2 f. 50	brun	» » » » » »	
3 f.	rose-lilas et sépia	» » » » » »	
5 f.	bleu-foncé et sépia	» » » » » »	
10 f.	lilas et sépia sur rose	» » » » » »	
20 f.	rouge et sépia sur jaune	» » » » » »	

EMISSION DEFINITIVES

Mars 1942. — Poste ordinaire. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons, Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires, Dent. 14.

Dessin de Mr Edmond Dulac, représentant le cagou, l'oiseau qui ne vit qu'en Nouvelle Calédonie. Le cagou promène entre sa crête rouge et ses longues pattes son corps aux plumes gris-ardoise. Attaqué par surprise, il déploie ses ailes aux couleurs brillantes, danse en saisissant dans son bec un bout d'aile ou de queue et se retourne brusquement pour foncer sur l'adversaire déconcerté.



5 c.	brun	2 f. 50	outremer
10 c.	bleu	80 c.	marron
25 c.	vert jaune	1 f.	lilas rose
30 c.	orange	1 f. 50	rouge
40 c.	vert gris	2 fr	gris-noir
		20 f.	vert foncé
		4 f.	violet
		5 f.	jaune bistre
		10 f.	chocolat

Octobre 1942. — Poste aérienne. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires, Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un quadrimoteur français en plein vol. Il est intéressant de signaler que lors de l'établissement du projet de ce timbre, en 1941, le désir d'y voir reproduit l'avion le plus moderne obligea l'artiste à le dessiner d'après une maquette réduite, seul document existant alors.

5 f.	brun rouge	50 f.	vert foncé
1 f.	orange foncé	10 f.	noir
1 f. 50	rouge foncé	25 f.	outremer
		100 f.	violet rouge

THE BEST INFORMED PHILATELISTS

ARE THOSE WHO READ REGULARLY

STAMP COLLECTING ^{3 d.}_(weekly)

THE WORLD'S GREATEST STAMP JOURNAL

15/- A YEAR

AND WORTH IT

For more than 29 years recognised as the NEWSPAPER OF THE STAMP WORLD. If you are not already a reader, an introductory Copy will be sent you on request by the Publishers:

STAMP COLLECTING Ltd.

428 STRAND: LONDON W.C.2.

N.B. — STAMP COLLECTING may be obtained on order from your regular Newsagent.

SUDAN

1938 — AIR MAIL

Constant Varieties of the 1938 Surcharge

3 piastres on 3 1/2 S.G. 75 Scott C32 Yvert. 50 Whit. K. 80. and

3 piastres on 7 1/2 S.G. 76 Scott C33 Yvert 31 Whit. K. 82.

Collectors of the stamps of the Anglo-Egyptian Sudan or Air Mail Specialists, may know of these constant varieties but in case I am the first to have come across them, I would like to inform unknown friends that while looking over the stock books of a

on 10 but the 5 m/m on 2 1/2, of which Mr. Angeloglou had larger quantities, showed a pale impression of the surcharge in Arabic caused by defective packing of the characters. This was constantly found on stamp No. 49 (third stamp of lower right corner block of four) some of the Arabic writing is in some cases barely visible.

The official figures for the 1931 surcharges are:

S.G. 47 80.000 printed 13.807 destroyed 66. 193 issued.

S.G. 48 60.000 printed 6.778 destroyed 53.222 issued.

S.G. 49 60.000 printed 6.972 destroyed 53.028 issued.

For the 1935 surcharges they are:

S.G. 68 58.300

69 24.050

70 47.750

71 16.000

72 10.000

73 10.000

I take the opportunity here to advise collectors who have not done so yet, to complete their Air Mail sets of the Sudan without loss of time. Few dealers I know, here and abroad, can fill complete want lists of the above; some of the more difficult stamps they have not handled for very long and when I refer above, to stamps "in sheets", I mean just one or two last sheets in what is probably one of the largest stock in the world of Sudan stamps which are kept in "upstairs offices" for reference purposes.

As regards the two varieties S.G. No. 75 and 76, collectors will perhaps find them in their own albums more easily than in dealers stock books.

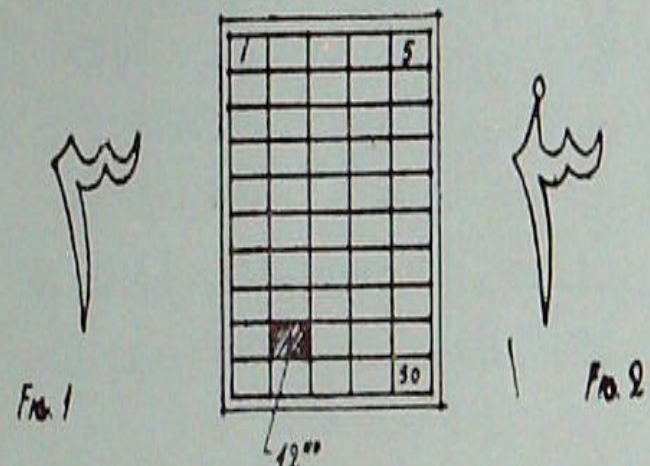
1941 — PALM TREES

Will all members look closely at their Palm Tree stamps, please.

We have seen a cancelled copy of the 3 piastres large palm, the property of a member of our Society (Member 716, Alexandria), which showed a faint but distinct double printing of the Duty Plate.

Judging from the angle of the misplacement or duplication, the stamps of at least half a sheet of this denomination may still be in existence.

(Member No. 702)



Cairo dealer (B. Hagopian), I noticed a peculiar looking Arabic numeral 3 (3) on the surcharge of the 3 p. on 7 1/2.

I purchased the stamp as a curiosity and on mentioning the matter to a few fellow members at a recent meeting of the Society, Mr. Angeloglou who happened to be present, invited me to look over his own stock and sheets to see if this was repeated elsewhere and above all constant.

On all sheets of S.G. Nos. 75 and 76 I then examined, I found and confirmed the following:

The Arabic numeral for 3 which is ٣ (fig. 1) appears clearly and repeatedly as in fig. 2 on the 42nd stamp of the sheet. Both stamps were printed and later surcharged in sheets of 50 (5x10).

A block of four of either surcharged stamp, including the above variety, would show the lower left corner margins.

From an official letter, dated 2nd July 1938, shown to me by Mr. Angeloglou, the number of stamps surcharged for the Sudan Government were:

S.G. No. 74 5 m/m on 2 1/2 171.350
75 3 piast. on 3 1/2 17.650
76 3 piast. on 7 1/2 37.750
77 5 piast. on 10 52.400

17.650 complete sets incorporating 353 varieties of S.G. 75 and 755 of S.G. 76 were therefore in existence at the time of issue.

I could find no Varieties on the 5 piastres

L'OBLITERATION "AMBULANT"

par Me. GABRIEL BOULAD (S.P.E. No. 382)

Faut-il commencer par une définition? Je dirais que l'oblitération «Ambulante» est celle que les bureaux de poste des trains et exceptionnellement des bateaux fluviaux apposent sur les lettres ou cartes voyageant par ces trains ou bateaux. Il est bien entendu que les oblitérations de ce genre ne sont pas spéciales à l'Egypte. Ces oblitérations ont vu le jour à l'étranger, sous des formes diverses qu'il serait trop long d'étudier ici. Il suffit de borner notre examen aux formes adoptées en Egypte; elles sont à elles seules assez nombreuses pour faire l'objet d'une étude intéressante; et encore, en remontant aux premiers cachets de ce genre, qui commencent en l'année 1875, faut-il s'arrêter à une certaine période, car autrement on serait débordé par la multiplicité des formes; je me propose donc de m'arrêter aux environs de l'année 1910.

En Egypte, l'oblitération «Ambulante» a successivement adopté, au point de vue de la langue employée, les trois principales formes que l'on trouve dans presque toutes les oblitérations: tout d'abord, usage exclusif de la langue italienne; puis usage concomitant de l'arabe et du français; et enfin usage de l'arabe et de l'anglais.

En remontant donc à l'année 1875, on trouve que la date du 1er Janvier 1875 est celle que notre savant Collègue Mr. Seymour-Blomfield a fixée comme première date au type «Ambulante», le seul qui ait paru au cours de la période 1866-1880 envisagée par notre Collègue dans sa remarquable étude sur les «Marques postales en Egypte de 1866 à 1880» publiée dans cette revue en deux fois (N° 50 d'Octobre 1936 et N° 43 de Septembre 1938).

Comme on le voit par l'image qui figure dans cette étude, l'oblitération «Ambulante» se distingue nettement des autres oblitérations qui l'ont précédée et même de celles qui l'ont suivie en ce qu'elle ne porte pas l'expression généralement employée dans ces oblitérations: «Poste Vice-Reali Egiziane», ou «Poste Khedvie Egiziane» ou simplement «Poste Egiziane» expressions successives constantes dans cette période. C'est le mot «Ambulante» qui remplace ces expressions au haut du cachet; il est suivi par l'indication des deux villes entre lesquelles circule le train; cette dernière indication est précisément celle qui caractérise l'oblitération qui fait l'objet de la présente étude. Dans ce premier type, les deux villes intéressées sont Alexandrie et le Caire, leur indication étant donnée suivant le sens de la marche du train, ce qui est aussi une règle constante. Bien entendu la date est aussi indiquée, au centre en trois lignes.



Mr. Seymour-Blomfield assigne à cette oblitération la première date du 1er Janvier 1875, comme il a été dit plus haut, et la date extrême du 7 Mars 1878, tout en supposant que ces dates puissent être étendues dans un sens ou dans l'autre.

Or, si la date du 1er Janvier 1875 peut, pour le moment, toujours être considérée comme étant la première, par contre la dernière date doit être portée au 6 Janvier 1880.

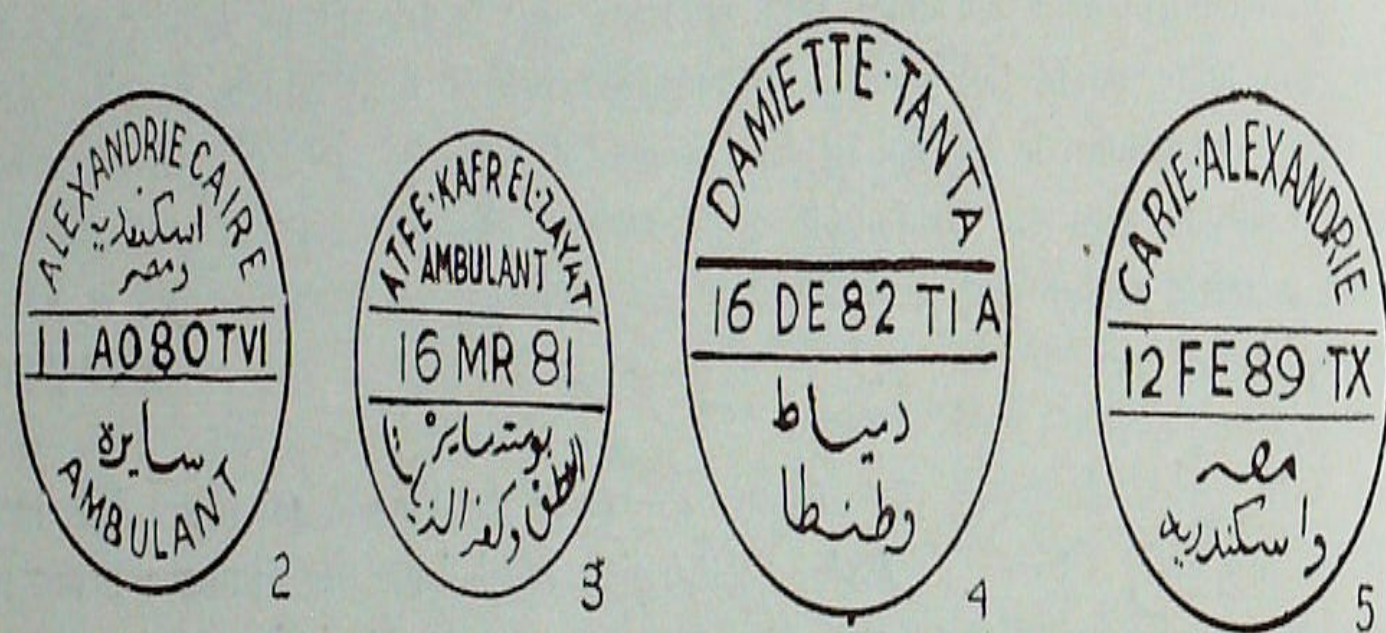
Après ce premier type, le seul de langue italienne, vient une série de nouveaux types en langues arabe et française. Celui qu'on rencontre tout d'abord (Type 2) se distingue par l'adaptation de l'ensemble de l'oblitération à la forme générale des obli-

térations de l'époque et plus précisément par la mise de la date dans l'espèce de bande centrale, devenue de règle depuis lors, avec l'addition de la lettre T. et d'un chiffre progressif (indication de la levée). Les noms des deux villes entre lesquelles le train circule se trouvant en haut et les mots: سايرة et «Ambulant» se trouvent en bas. Cependant on ne rencontre, comme dans le premier type, que les noms des villes d'Alexandrie et du Caire. A ma connaissance, les dates extrêmes relatives à ce type sont le 11 Août 1880 et le 12 Mars 1887.

Etant donné que cette première date (11 Août 1880) est quelque peu éloignée de la dernière date relative au type précédent, je suis porté à croire qu'on finira par trouver soit un usage plus tardif du premier type, soit un usage antérieur du second, soit les deux à la fois.

Je serai plus bref en ce qui concerne la description des autres types du même groupe, allant jusqu'à l'année 1906, vu qu'ils se ressemblent quant aux langues employées: arabe et français, la reproduction de l'image de chacune de ces oblitérations étant suffisante par elle-même. Je fais observer seulement que, dans ces types, tantôt on trouve le mot «Ambulant» ou son abrégé «Amb.», ainsi que l'équivalent arabe

سايرة et tantôt on ne les trouve pas, la seule indication des noms des deux villes étant alors suffisante par elle-même pour révéler qu'il s'agit d'un bureau postal ambulant. Je me contenterai d'indiquer au regard de chaque type les dates extrêmes d'emploi, à ma connaissance, ainsi que, dans la mesure du possible, les deux villes entre lesquelles le train a circulé.



TYPE 3. — Ce type semble spécial à la ligne fluviale ATFE-KAFR EL-ZAYAT créée le 15 Avril 1880. Cependant son usage n'a été constaté qu'en l'année 1881, avec la date du 16 Mars 1881 comme seule date précise.

TYPE 4. — Ce type est beaucoup plus répandu que les précédents et il embrasse une très longue période de temps. Je l'ai vu avec les noms des villes suivantes, dans l'un ou l'autre sens:

Alexandrie-Caire
Chibin El-Kom-Tanta
Dessouk-Tanta
Damiette-Tanta
Zifta-Tanta
Benha-Suez
Suez-Ismailia
Rosette-Alexandrie
Mansourah-Zagazig
Kafr El-Cheikh-Kalline.

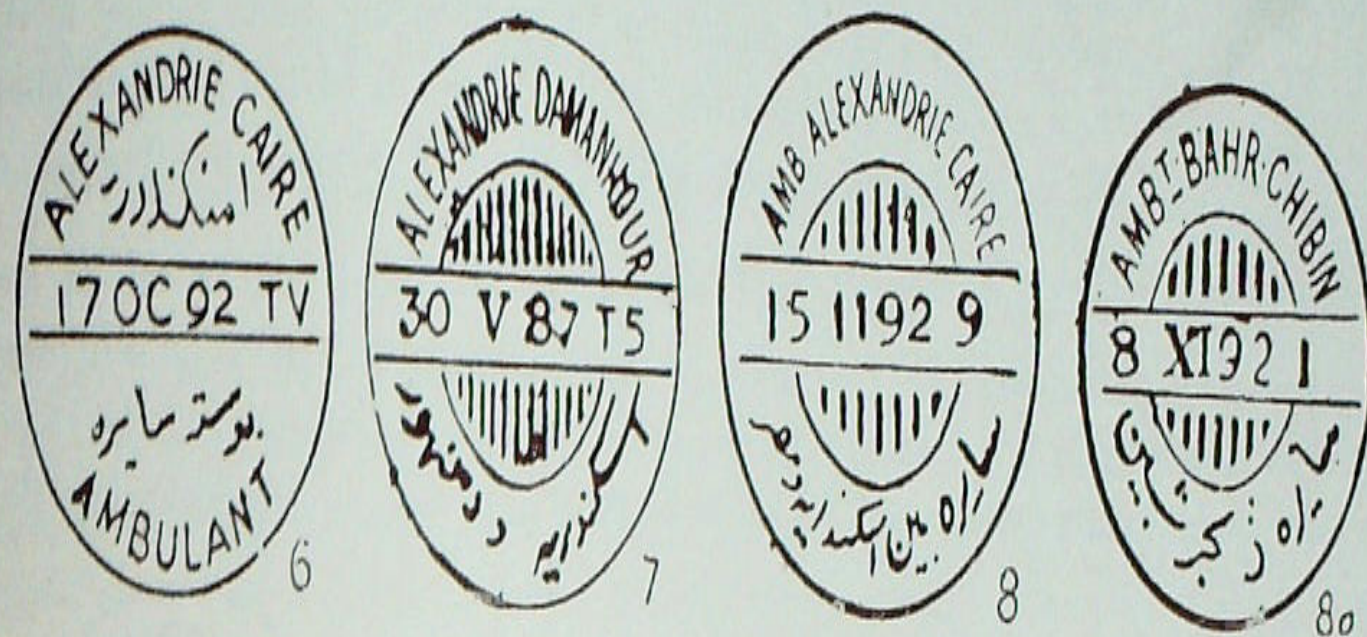
Quant aux dates extrêmes, ce sont le mois de Février 1882 et le 7 Juin 1907, soit une période de 25 ans.

Dans ce type, l'indication de la levée est suivie d'une lettre (A. ou R.) que je ne suis pas encore arrivé à expliquer.

TYPE 5. — Ce type est d'un usage assez restreint, bien qu'il se soit étendu sur une période assez longue: 1882 à 1891. Il se rencontre sur les lignes Caire-Alexandrie et Caire-Assiout et vice-versa.

A relever l'erreur CARIE au lieu de CAIRE.

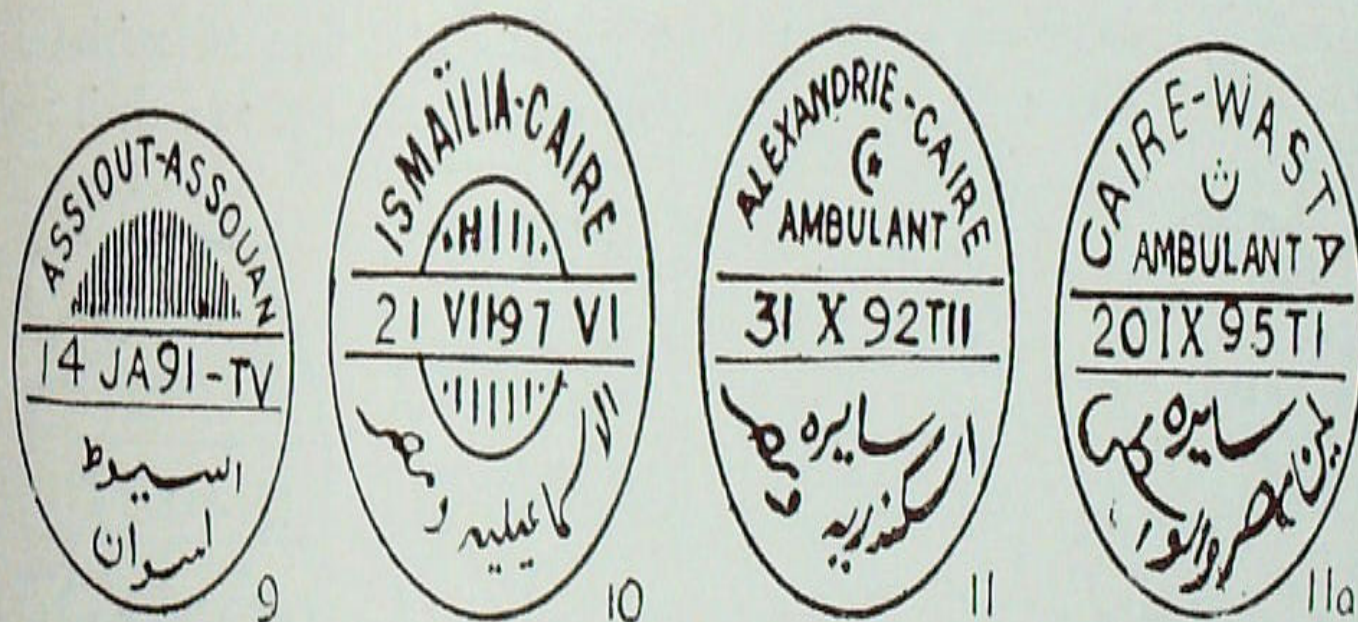
TYPE 6. — D'un usage encore plus restreint, ce type ne se rencontre que sur la ligne Alexandrie-Caire pour une durée allant du mois d'Avril 1887 au 17 Octobre 1892. Les timbres ou entiers ainsi oblitérés sont d'ailleurs très rares.



TYPE 7. — Ce type a été employé entre Alexandrie et Damanhour et entre Boulac et le Caire, ainsi que sur la ligne de Ramleh, dans le seul vers Alexandrie-Ramleh, le tout pour une période allant du 30 Mai 1887 au 25 Mars 1903.

TYPE 8. — Ce type est uniquement relatif à la ligne Alexandrie-Caire, dans ce sens, avec des dates allant du 28 Juin 1888 au 12 Avril 1903.

Il y a cependant un type qui lui ressemble et que j'appellerai 8a; il est spécial au Bahr Chibin et serait donc un ambulant fluvial. Je ne lui connais que les deux dates du 8 Novembre 1892 et 8 Juillet 1893.



TYPE 9. — Ce type est d'un usage très restreint; je ne l'ai vu qu'entre Assiout et Assouan, à la date du 14 Janvier 1891. Il est possible qu'il s'agisse aussi d'un bureau fluvial.

TYPE 10. — Je groupe sous ce type diverses oblitérations qui sont semblables sans être tout-à-fait identiques, en précisant que:

la 1ère est relative à la ligne Caire-Assiout (21 Mars 1892);
la 2me » » » » Caire-Mansourah (15 Nov. 1895);
la 3me » » » » Ismailia-Caire (1897 à 1902);
la 4me » » » » Minia-Caire (30 Mai 1898);
la 5me » » » » Suez-Caire (16 Février 1899);
la 6me » » » » Caire-Alexandrie (12 Sept. 1900).

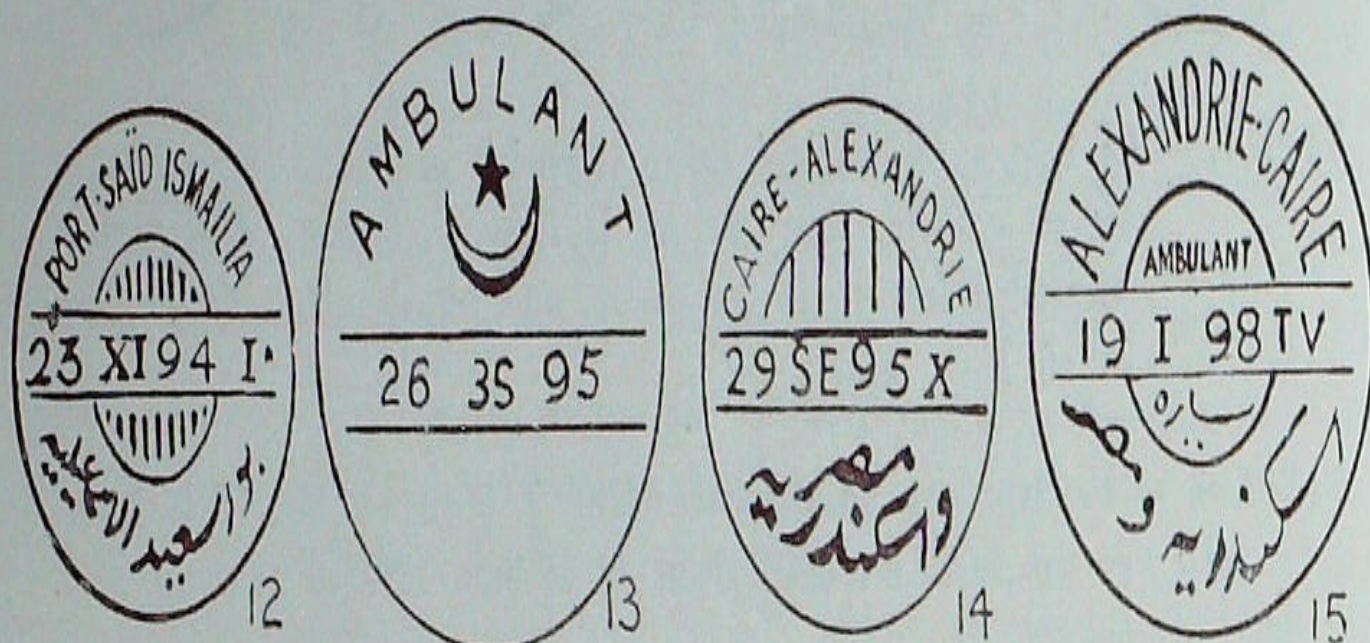
TYPE 11. — Ce type se caractérise par l'image d'un croissant avec étoile, ce que l'on voit dans certaines oblitérations de l'époque. Il se rencontre sur la ligne Alexandrie-Caire dans les deux sens, ainsi qu'entre Damiette et Tanta, du 31 Octobre 1892 au 1er Janvier 1903.

A ce type se rattache un semblable que j'appellerai 11a) relatif à la ligne Caire-Wasta; je ne lui connais que la date du 30 Septembre 1895.

TYPE 12. — Ce type se rencontre sur la ligne Port-Said-Ismailia; je ne l'ai vu d'ailleurs employé que dans ce sens, avec des dates allant du 10 Septembre 1894 au 4 Septembre 1899.

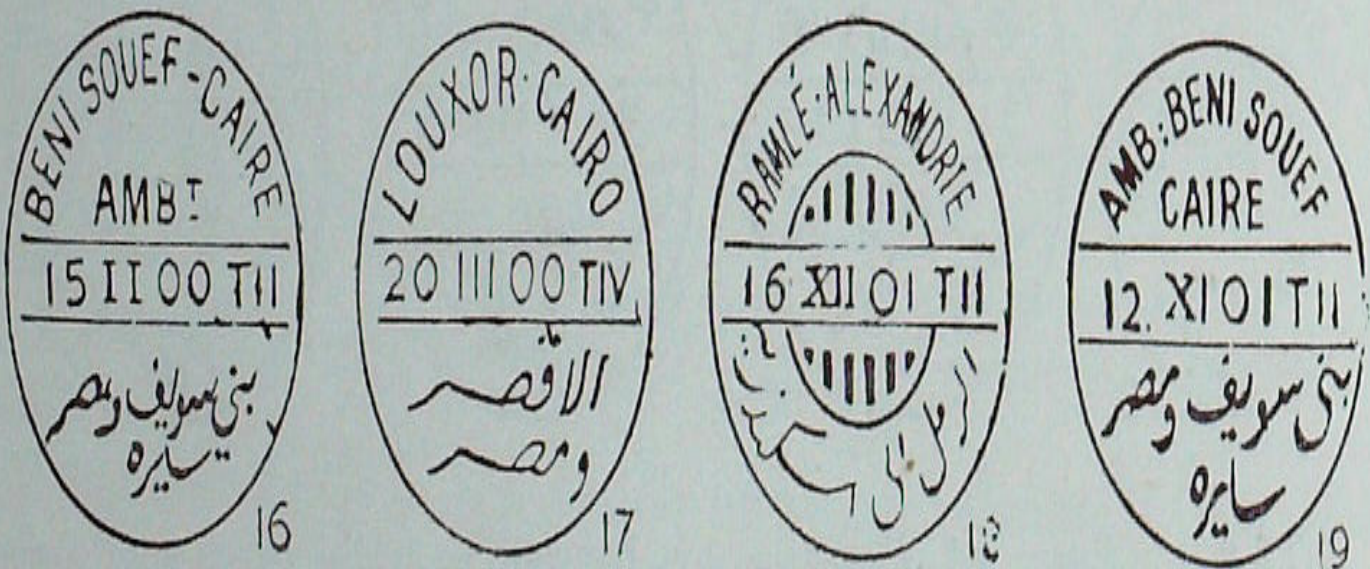
TYPE 13. — Ce type est très particulier, comme on le constate par l'image ci-dessous, vu que tout en portant un croissant et une étoile comme le type 11, il n'indique pas les villes intéressées, ce qui est tout-à-fait exceptionnel; on peut donc dire qu'il s'agit d'une oblitération muette.

D'autre part, le mot «Ambulant» est inscrit uniquement en français, sans équivalent arabe. Je ne connais de ce type qu'un seul exemplaire qui semble avoir été apposé entre Alexandrie et Zagazig et plus précisément entre Benha et Zagazig, à la date du 26 Septembre 1895.



TYPE 14. — Nous revenons ici à un modèle plus courant, tout en étant rare. Ce type est relatif à la ligne Caire-Alexandrie, dans ce sens, avec la seule date connue du 29 Septembre 1895.

TYPE 15. — Ce type se caractérise par la grandeur des inscriptions, avec le mot «Ambulant» au milieu. Il semble spécial à la ligne Alexandrie-Caire, dans ce sens, avec des dates allant du 19 Janvier 1898 au 5 Avril 1903.

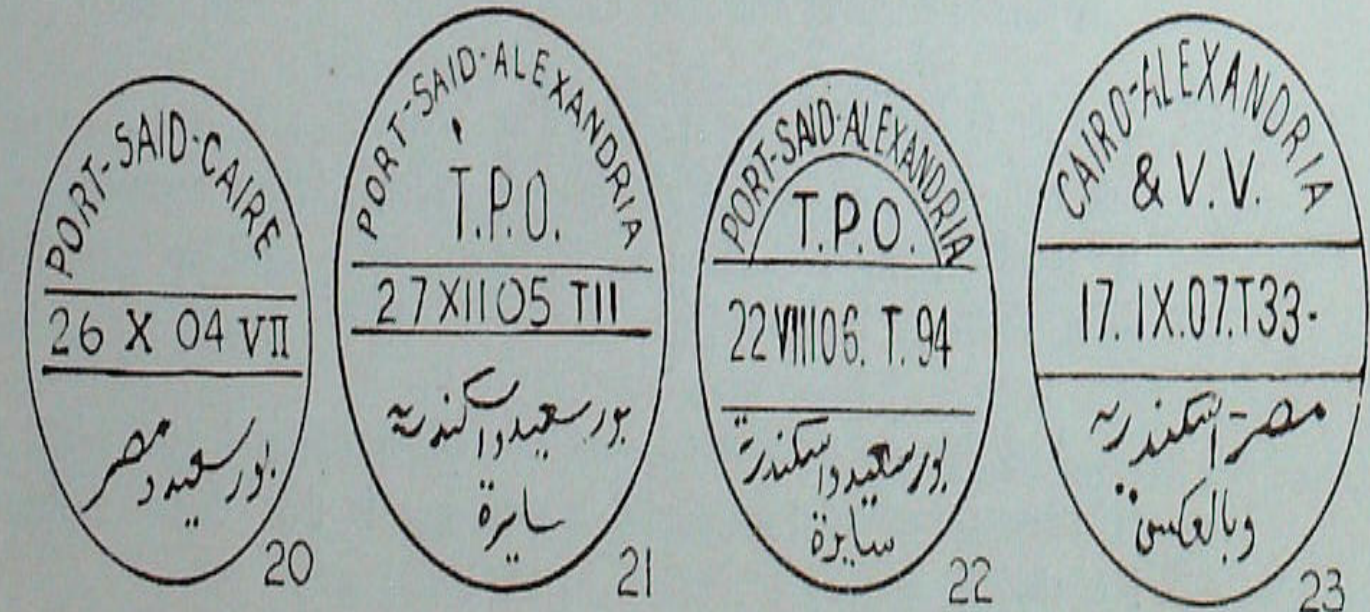


TYPE 16. — Ligne Beni-Souef-Caire, du 15 Février au 4 Septembre 1900 et ligne Louxor-Challal (20 Août 1902).

TYPE 17. — Lignes Louxor-Caire, (20 Mars 1900), Louxor-Minia (23 Août 1902), Caire-Sohag (22 Juillet 1902).

TYPE 18. — Ligne de Ramleh à Alexandrie dans ce sens, du 22 Octobre 1900 au 9 Avril 1903.

TYPE 19. — Ligne Beni-Souef-Caire, du 12 Novembre 1901 au 4 Septembre 1902.



TYPE 20. — Ligne Port-Said-Caire, du 26 Octobre 1904 au 26 Avril 1905 et ligne Alexandrie-Caire du 31 Mai 1908 au 21 Février 1909.

Ici se place un nouveau changement de langue, l'anglais prenant la place du français, ce qui sera constaté dans toutes les oblitérations suivantes. Il va de soi que le mot «Ambulant» et son abrégé «Amb.» ne seront plus employés; ces expressions sont remplacées soit par: «T.P.O.» (Travelling Post-Office), soit par «&V.V.» (et vice-versa).

TYPE 21. — Ce type est relatif à la ligne Port-Said-Alexandrie, uniquement dans ce sens, entre les dates du 27 Décembre 1905 et 8 Février 1906.

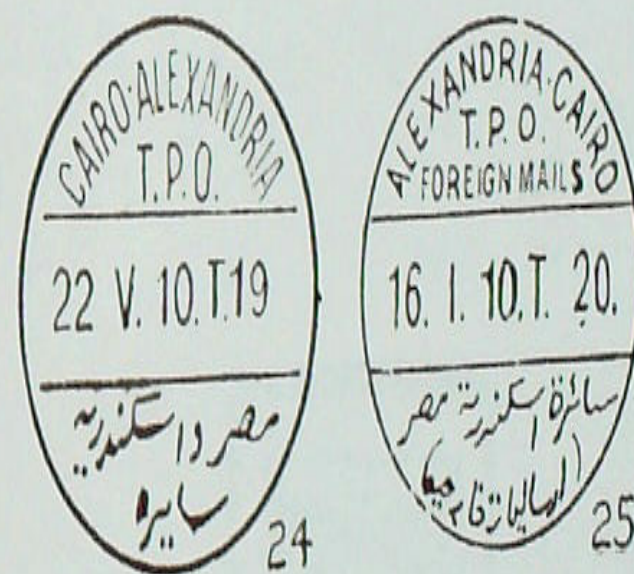
On sait que c'est en l'année 1904 que la Compagnie du Canal a cédé au Gouvernement la ligne Port-Said-Suez à voie étroite, qui fut aussitôt élargie. Il s'en suivit une augmentation considérable du trafic ferroviaire, grâce auxquels les courriers maritimes devinrent tributaires de Port-Said presque autant que d'Alexandrie, sinon plus.

Ici se place un autre changement important: le numéro de la levée est remplacé par celui du train, d'après l'indicateur des Chemins de fer de l'Etat.

TYPE 22. — Ce type est relatif à plusieurs lignes: Port-Said-Alexandrie, Port-Said-Caire, Caire-Alexandrie, Damiette-Tanta, Assiout-Caire, Assouan-Louxor, avec des dates allant du 22 Août 1906 au 3 Janvier 1912.

TYPE 23. — Ce type est relatif aux lignes Caire-Alexandrie et Kafr El-Cheikh-Sidi-Salem, avec les dates du 17 Septembre 1907 au 16 Février 1911.

On y voit pour la première fois le «& V.V.» à la place du «T.P.O.», et son correspondant arabe: وبالعكس



TYPE 24. — Ce type semble spécial à la ligne Caire-Alexandrie, avec la seule date connue du 22 Mai 1910.

TYPE 25. — L'année 1910, à laquelle je m'arrête, voit paraître un nouveau type d'Ambulant d'un genre particulier, en ce que en outre de l'indication T.P.O. et son correspondant arabe سائرة il porte aussi l'expression: Foreign Mails (الرسائل الخارجية) qui indique que cette oblitération n'est apposée que sur le courrier provenant de l'étranger et acheminé vers Le Caire. Les lignes intéressées sont Alexandrie-Caire et Port-Said-Caire avec des dates allant du 16 Janvier 1910 au 27 Avril 1914.

Comme je l'ai dit plus haut, j'arrête cette étude à l'année 1910, après laquelle les oblitérations de ce genre pullulent et deviennent moins intéressantes. Il n'est pas dit cependant qu'elles ne puissent, un jour, faire l'objet d'une étude complémentaire.

Fin.

الطوابع البريدية التي صدرت

في سوريا ولبنان منذ سنة ١٩٣٩ (*)

بفلمهم فخر الدين الصافي دكتوراه في الفضا الشري

لقد أصدرت الجمهوريتين السورية واللبنانية عدة مجموعات بريدية عادية وتذكارية بعد اعلان الحرب العالمية الثانية وساقصر بحثي بكل ايجاز على سرد هذه الطوابع وعدد اصدارها وتاريخ صدورهما والمناسبات التي صدرت تخليدا لذكراها .
وساقسم بحثي قسمين : أولا الطوابع التي صدرت في سوريا . ثانيا الطوابع التي صدرت في لبنان .

سوريا

الطوابع العادية

لقد وضعت مصلحة البريد في سوريا طوابع عادية كثيرة للتخليص على المراسلات العادية منذ سنة ١٩٣٩ وهي :



١ — في سنة ١٩٤٠ عرض للبيع الطابع ٥ غروش وهو يحمل منظر لآثار مدينة تدمر التذكارية بلون أحمر فاتح طبع في المطبعة الكاثوليكية في بيروت ، وذلك لأن تعريفه التخليص الداخلي على الرسائل رفعت من ٤ الى ٥ غروش وقد طبع ووزع منه ١٠٩٦ ألف طابعا .

٢ — مجموعة طبعت في فرنسا سنة ١٩٤٠ تحتوي على الفئات الآتية :

١/٢ غرش أحمر فاتح ١٧٧٠.٠٠٠ ١/٢ غرش أزرق مخضر ٥٥٠.٠٠٠

* Stamps issued in Syria & Lebanon since 1939.

١/٢ غرش بني مصفر ١٠٠٠.٠٠٠ ١/٢ غرش أزرق سماوي ١٩٠٠.٠٠٠
وهذه الطوابع صغيرة الحجم وتحمل صورة دار الآثار بدمشق

١ غرش أزرق مخضر ٢٥٢٥.٠٠٠ ١/٢ غرش بني ٧٣٠.٠٠٠
٢/٢ غرش أخضر ١٨٧٤.٠٠٠ ٥ غرش بنفسجي ٣٧٢٥.٠٠٠
٧/٢ غرش أحمر ٩٢٥.٠٠٠ ٥٠ غرش بني غامق ٥٠.٠٠٠
وهذه الطوابع مستطيلة الحجم تحمل منظر فندق بلودان الكبير أو إحدى القصور الأثرية :

٣ — وفي سنة ١٩٤٢ وضعت طابعين يحملان صورة الرئيس الشيخ تاج الدين الحسيني وهما ٦ غرش أحمر ٤٥٨ ألف و ١٥ غرش أزرق ٢٥٠ ألف .

٤ — ووضعت في سنة ١٩٤٣ للتداول طابعا يحمل صورة الرئيس الأتاسي ١٠ غرش أزرق ١٦٣١.٧٥٠ طابعا .

البريد الجوي

١ — في سنة ١٩٤١ صدرت طوابع تحمل صورة كوبري دير الزور المعلق (طبعت في فرنسا)

١/٢ غرش بني مسود ٤٧٠.٠٠٠ ١/٢ غرش أزرق مخضر ٩٦٠.٠٠٠
١ غرش أزرق سماوي ٥٥٠.٠٠٠ ٢ غرش بني مصفر ١٥٠.٠٠٠
٥ غرش أخضر ٢٥٠.٠٠٠ ١٠ غرش أحمر ١٥٠.٠٠٠
٥٠ غرش بنفسجي غامق ٥٠.٠٠٠

٢ — في سنة ١٩٤٢ وضعت طابعا يحمل صورة الرئيس تاج الدين الحسيني ١٠ غرش أخضر غامق ٦٠ ألف .

وفي سنة ١٩٤٤ وضعت طابعين يحملان صورة صاحب الفخامة رئيس جمهورية سوريا الحالي السيد شكرى القوتلي بك ٢٠٠ غرش بني و ٥٠٠ غرش بلون أزرق طبع من كل منهما ٥٠ ألف .

الطوابع التذكارية

١ — سنة ١٩٤٢ ذكرى اعلان الاستقلال وهي تحمل صورة الرئيس تاج الدين الحسيني ومنظر مدينة دمشق .

١/٢ غرش أخضر ١١/٢ بني ٦ غرش أحمر برتقالي ، ١٥ غرش أزرق للبريد العادي .
١٠ غرش رمادي غامق و ٥٠ غرش بنفسجي بني للبريد الجوي وقد طبع منها ٣٠ ألف مجموعة بيعت كاملة .

٢ — في سنة ١٩٤٢ وضعت مصلحة البريد مجموعة لتخليد ذكرى الوحدة السورية وهي تحمل خريطة سوريا وصورة الرئيس تاج الدين الحسيني وقد طبع منها ٥٠ ألف مجموعة. إلا أن مصلحة البريد أضافت اطارا اسود الى نصف هذه المجموعة حدادا على وفاة الرئيس والطابع هي :

(بريد عادي) — ١ غرش أخضر ، ٤ غرش بني أخضر ، ٨ غرش بنفسجي ، ١٠ غرش أحمر ، ٢٠ غرش أزرق .

(بريد جوي) — ٢ غرش بني ، ٢٠ غرش أزرق مخضر ، ٥٠ غرش أحمر .

٣ — في سنة ١٩٤٤ صدرت مجموعة طوابع للمؤتمر الأول للمحاميين العرب وجميعها من طوابع البريد الجوي وهي :

١٠ غرش أحمر فاتح (طوابع سنة ١٩٣٧) ، ١٥ غرش أحمر ، ٢٥ غرش أصفر ،

١٠٠ غرش أحمر بنفسجي (طوابع سنة ١٩٣١ - ٣٣)

٢٠٠ غرش بني (صورة الرئيس شكري القوتلي) ، وجميع الطوابع

تحمل توشيجا يمثل ميزان العدالة داخل إطار دائري بألوان مختلفة عن

لون الطابع الأصلي وقد طبع منها ٢٠ ألف مجموعة كاملة .

٤ — في سنة ١٩٤٤ صدرت مجموعة طوابع تخليدا لذكرى المهرجان الألفي لأبي العلاء المعري وهي :

(بريد عادي) ٢ ١/٢ غرش أخضر ١/٢ غرش أحمر (طوابع سنة ١٩٤٠)

(بريد جوي) — ١٥ غرش أحمر ، ٢٥ غرش أصفر بني (طوابع سنة ١٩٣١ - ٣٣) ٥٠٠ غرش أزرق (صورة الرئيس شكري القوتلي) .

وجميع الطوابع تحمل توشيجا داخل إطار بيضاوي (أنظر الشكل) والتوشيج بألوان أحمر أو اسود حسب لون الطابع الأصلي وقد طبع منها ١٥ ألف مجموعة كاملة .

وقصارى القول يمكنني أن أقول ان الجمهورية السورية لم تكثر من اصدار الطوابع في بحر هذه المدة ، وانما كانت مكرهة على اصدار بعض الطوابع وذلك لرفع أجرة التخليص الداخلي من ٤ الى ٥ فالى ٦ غروش والخارجي من ١٠ الى ١٢ ١/٢ الى ١٥ غرشا فالى ٢٠ غرشا ، وعلى اصدار بعض الطوابع التذكارية تخليدا لمناسبات لها علاقة مباشرة مع تاريخ الأمة السورية وحياتها وتطورها وتغير رجالاتها أو الحزن عليهم .

COMPTOIR TIMBROPHILE D'ALEXANDRIE

Jean FRANGAKIS

5, BOULEVARD SAAD ZAGHLOUL,
ALEXANDRIE

R.C.A. No. 700

Achat et Vente en gros et en détail de timbres-poste

d'EGYPTE, SOUDAN et MOYEN-ORIENT

ORIENTAL PHILATELIC HOUSE

B. HAGOPIAN

R.C. 246

LARGE ASSORTMENT
OF EGYPTIAN SUDAN,
NEAR EASTERN AND BRITISH
COLONIAL STAMPS

MEMBER : S. P.E. No. 209

S.I.N.T.P. PARIS —

J.P.S. No. 10278

1, ADLI PASHA STREET

CAIRO (EGYPT.)

GRAND CHOIX

Timbres poste
pour collection

HENRI ADEM

6 Rue Damiette, Héliopolis

à partir de 2 p.m.

THE TWO PIASTRES POSTAGE DUE OF 1889(*)

SURCHARGED «3 MILLIÈMES etc...» by typography in Cairo

by DOUGLAS McNEILLE

To the Editor of the

«Philatelic Journal of Great Britain»

Dear Sir,

As a collector of Egyptian stamps who has taken particular interest in the 3 milliemes surcharge, I should like to express my thanks to Mr. McNeille for his information article. I raise one or two points from my own collection, which may possibly add a little to the information given by him.

Second Printing. — I have Nos. 59 and 60 in the pane, with margins at bottom and right. A dot or full stop appears about 2 mm. to the right of the corrected figure. Is this constant?

Third Printing. — A block of four shows one stamp with very faint dots over the 9th Arabic character, while the stamp on its left has the top of S missing. Again, is this constant? A well known stamp in this printing shows the Arabic figure of value so bent as to look like 2, and is sometimes offered as from the first printing. I have seen several copies and should like to know its position.

I cannot agree with the author that the single dot over No. 9 is unworthy of consideration. I have a block of four showing three stamps with the two dots, but the fourth has a clear single dot like a full stop, not big enough to include the two dots.

Fifth and Sixth Printings. — A block of ten shows the leaning L in No. 27, the stamp above (No. 22) having the second and third Arabic characters nearly obliterated, this is, I believe, constant. Another block of twenty stamps which does not show the leaning L, but must contain No. 17, does not show the short or faint Alif, but does show one stamp in which the third Arabic character is not joined to the others, and is reduced to two very short parallel lines =. This does neither confirm nor deny Mr. McNeille's conclusions re the two printings, in fact, I am inclined to agree with him that they are really the two sides of one pane.

Yours etc.,

W. BUCKLAND EDWARDS

Blackleath,

5th March, 1936.



To the Editor of the

«Philatelic Journal of Great Britain»

Dear Sir,

I was greatly interested in Mr. McNeille's reference to the formula BDUH, on pages 24 and 27 of your February number as in February last year, «Gibbons's» Stamp Monthly» (p. 90) published a note written by myself on the same subject.

I quoted Mallouf's Turkish dictionary, which defines the word as an invocation for the safe arrival of a letter and adds that it is also commonly written in the numerical equivalent. Neither of these authorities makes any mention of the magical square, though Mallouf does describe the word as mot mystique. From Mr. McNeille's account, however, it would seem that he regards the magical square as the origin and that its corner numerals being de-coded produced the word. So one arrives at the old question

«Which came first, the egg or the hen?»

Yours etc.,

(Colonel) O. K. TANCOCK

To the Editor of the

«Philatelic Journal of Great Britain».

Dear Sir,

The comments of Mr. Buckland Edwards were extremely interesting. My remarks thereon are as follows:

SECOND PRINTING

Mark to the right of the corrected figure on No. 60. I suggest the following explanation of the mark. It will be noticed that the amending "3" is of a larger type than that of the corrected figure; that it is placed higher, i.e., the arm of the "3" appears above the arm of the "2" and that the correction is mainly effected by the thick stem of the "3".

The stem is not, of course, thick enough to obliterate all the arm of the "2" and if, as it the case on the stamp which I have just examined, a perforation cuts the unobliterated portion of the arm of the "2" leaving a small portion on the right edge of the perforation hole, it would appear like the small dot or stop described by your correspondent. I have seen one copy, only, of No. 60. It was contained in the block described in the article and two or three of the six errors shewed the stop effect as described above.

FOURTH PRINTING

The block of four containing one stamp with very small dots over character No. 9 and a stamp to the left with the top of the "S" missing is probably composed of stamps No. 4, 5, 14 and 15 in the orange-yellow shade with the minor varieties contained in the uppermost pair. The varieties in the shade mentioned are constant as far as I know.

The damaged "3" occurs on No. 36 in the orange shade and, I think, is constant in that shade. I have not seen it in the orange yellow shade.

Regarding the one dot over character No. 9; on stamp No. 35, Printings No. 3 and the new 4, there is one dot only. It is obviously a case of the right hand dot failing to print. There are many varieties amongst these dots and we must agree to differ as to their importance.

FIFTH AND SIXTH PRINTINGS

The faint Arabic characters on stamp No. 22 vary considerably. But in all cases they are more lightly printed than the remainder of the word of which they form a part. Perhaps stamp No. 22 of the new 5th Printing is the stamp referred to as containing the variety in which character No. 3 appears as horizontal parallel lines.

As I said in the article, the work was done very badly indeed and a description of every flaw would not serve any useful purpose, particularly as they vary so much on different panes.

Regarding Col. Tancock's comments on the BDUH: I was referred by Dr. A.C. Webster of the American University at Beyrouth to the following works:

— Encyclopaedia of Islam. Vol. I, pp. 770—1.

Translated by D.B. MacDonald.

— Supplement sur Dictionnaires Arabes.

Vol. I, p. 39. R. Dozy.

— Monuments Musulmans, Vol. II, pp. 36 and 245.

Reinaud.

Perhaps these references will interest your correspondent.

Yours, etc.,

DOUGLAS McNEILLE.

Cairo, 9th April, 1936.

* Continued from L'O.P. N° 49.

EGYPT : The 3 m. Provisional Postage Due of 1889.

An Uncatalogued Type.

The article on these stamps by Mr. McNeill which appeared in our February number and the further note published last month, have provoked a great deal of interest among Egyptian specialists. My old friend, Mr. H. G. Watson, has sent me the block of four which is illustrated on this page. He tells me that he bought from the collection of Major E. J. G. Moffat (sold at auction) whose note on it ran—«A later printing (type re-set) very large Arabic with stop after «Millièmes». This block was obtained at the G.P.O., Alexandria, personally from the Post-master (the Curator of the Government Stamp Collection)».

The surcharge resembles that on Mr. McNeill's fourth and fifth printings, as described in the article in February, and which, in the note in the last number, were renamed fifth and sixth printings. The surcharges on these printings are in the type of Gibbons D4a which are distinguished by the addition of a «Namsa» above the Arabic Alif (which is the last character but one). In Mr. Watson's stamps the Alif is much longer, and all the other Arabic characters are larger and more splayed out. Further, the type is thinner and sharper than in the case of the ordinary stamps. But the feature which most sharply characterises this type is the period after «Millièmes», which is absent on all other printings. It should be noted too, that the slope of the surcharge is quite different from that on all the other printings, and is much less steep.

It is probable, in view of the source from which this block originally came, and from the fact that they have not been noted before that the stamps from this setting were never issued. That is a point, however, which may be difficult to determine with precision; but in any case, whether issued or not, it certainly is a seventh printing to be added to Mr. McNeill's list.

To the Editor of the

«Philatelic Journal of Great Britain».

Sir,

I have read with interest the note by Mr. P.L. Pemberton in the «P.J. of G.B.» for June, 1936, on Egypt : The 3 m. Provisional Postage Due of 1889. The printing he describes should, I think, be more properly placed under the issue of 1905, which is most easily recognised by the Hamsa over the «Alif» (not Namsa). The great interest of the stamps referred to is that the overprint is produced by lithography and not by typography, as was the case with the issued stamps. In other respects I agree with the description given. In my collection I possess a copy of this stamp which was submitted by me to the Expert Committee of the Royal Philatelic Society some years ago and for which I received a certificate (No. 9891), stating that the overprint is genuine and produced by lithography.

To date I have been unable to find a used copy and in my opinion this surcharge was applied as a trial overprint for the 1905 issue.

Yours etc.,

W. BYAM

London, W. 1.

18th July, 1936.

E N D

MONDAY EVENINGS AT HOME

When we decided to hold weekly meetings, we were a bit sceptical about attendance. At best, we thought, only a few fanatics or the curious would come for a few minutes, then politely (or otherwise) disappear.

Today, we know, one must arrive early to get a seat round the long green table and bring one's own ashtray, as those available are quite insufficient. Business is brisk. Tea or Coffee is being ordered non stop. With so many stamps changing hands at an amazing pace, and so late in the evening, it is no wonder ours is a thirsty Society.

Nearly everyone brings something to sell or exchange, while, imprudent indeed would be the member who did not come with some spare cash with which to buy, this set, or that long looked for specimen, which by some strange hazard, is found in one of the numerous envelopes, stock or approval books brought by members.

A thing which strikes us most, is not only the number of duplicates, amateurs are able to produce, but also the fine condition of their material. Stamps dealt in are generally above medium catalogue price and classics of Belgium, Italian States, France have already been seen on the table together with better countries of the British Empire. Some old, and many current issues of most countries and colonies are a common sight, while in a quieter corner of the room an Imperf. pair, or an old envelope bearing a first issue of Egypt is lengthily and closely examined by masters and students, have and have not.

A «WIPA» miniature sheet, an 1897 Canada Jubilee Issue, a U.S.A. «Graf Zeppelin» set, a Dollar on 15 cents Air of Newfoundland, a watermarked, imperforated with corner margins, of the 1914 set of Egypt; numbered amongst other recent high speed and spectacular transactions. Stamps in MINT state seem to be in favour.

Some nice approval books have unexpectedly been prepared by zealots and it looks as if we shall have them in circulation quicker than we expected. The experience gained **LOCALLY**—while conditions do not permit their dispatch abroad—will enable us to attend to this side of our activities, early and we hope efficiently.

A good many stamps and selected album pages are also tenderly shown by shy or proud owners. Printings, shades and perforations are discussed and the new «INSTANTA» gauge is played with.

Memories are recalled and white-haired philatelists tell some of their sad or humorous experiences. Kaki and sky-blue uniforms are to be seen here and there and with so many sleeves showing five red chevrons, indicating long years of service, a little relaxation is well deserved and welcome by their bearers.

At one of the meetings, one of our younger enthusiasts, favoured us with the following valuable information :

«Newfoundland» Royal Portraits, 12th May 1938 set. S. Gibbons described the set as consisting of **only 4** stamps No. 268 to 271 when more stamps really existed. Different dies had been used and indeed the stamps exhibited for support were different. **One**, a 2 cents green, showed: the eye of the portrait open, a strong and broader shadow at base of head, which ended in a point at base under the throat. The inscription POSTAGE on both sides measured 1 m/m high. The ridge of the crown was curved. The name NEWFOUNDLAND was broader and thicker, for instance, the letter «D» measured 1 1/2 m/m wide. **The other**, 2 cents, deep green was more boldly printed, the eye of the portrait was half closed. The shadow under base of head was paler and thinner, there was no shadow under the lower lip. The inscription POSTAGE on both sides measured 1 1/2 m/m high. The ridge of the crown was almost straight and the cross did not touch the U or N of NEWFOUNDLAND as it did on the first specimen, the name of the country itself was thinner; for instance, the letter «D» measured 1 m/m wide instead of 1 1/2.

Similar differences were also pointed out in the the 3 cents carmine, mainly in the portrait, lettering and the crowns which were quite unlike one another.

Amazement and consternation was written on the faces of those who collected NEWFOUNDLAND. Those who did not, were amused or just interested. Now had this been said and demonstrated so well about a set of Egypt, the position according to them, would have been indeed different.

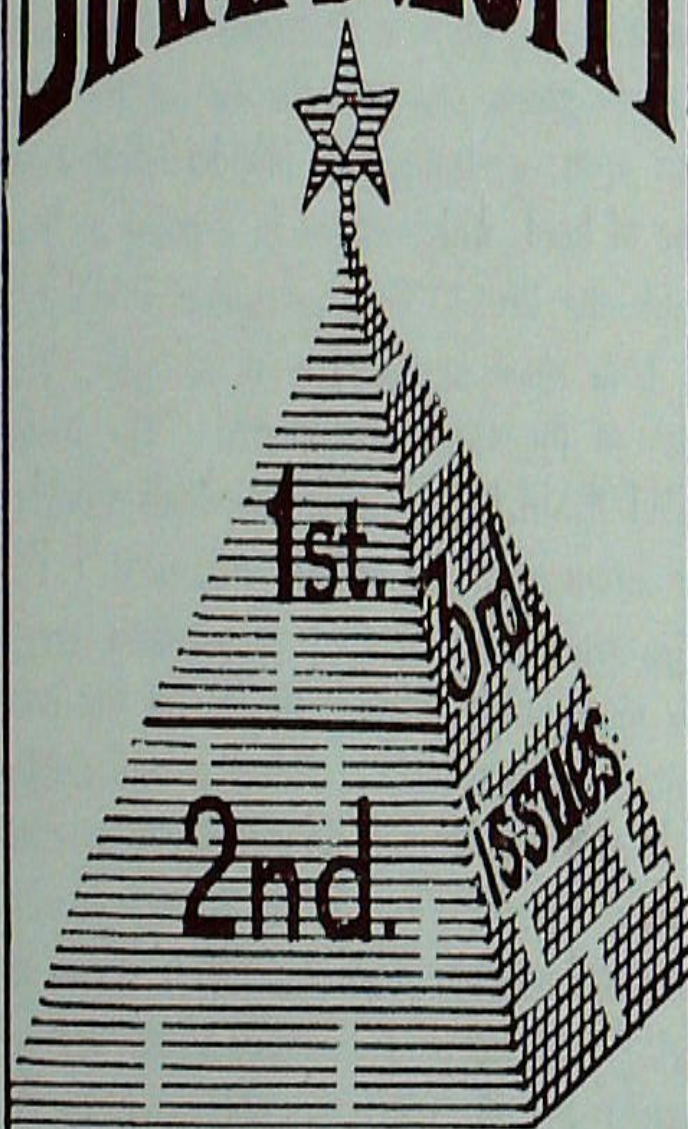
H. N. SAVIDIS

STAMP-DEALER

R.C.A. N° 15925

S.P.E. N° 408

STAMPS OF EGYPT



WANTED FOR CASH

6, Boulevard Saad Zaghloul

1st Floor -- Tel. 28124

ALEXANDRIA

WARNING TO COLLECTORS OF NEWFOUNDLAND.

S. Gibbons has not gone wrong somewhere. Stamps of the 1932, 1932-38, 1938 issues have been RE-ISSUED in 1941-42. Some have been redrawn and the new stamps must not be confused with those of the earlier issues. The new perforation is 12 1/2 instead of 13 1/2. Our young enthusiast is busily and quietly re-arranging the pages of his album. Those who want to own a complete collection of the above country must look closer at the stamps they obtain. Shades and perfs will be their best first guide.

THE 3rd ISSUE OF EGYPT (1872-1874/75)

Dr. W. Byam is particularly anxious to obtain informations about cancellation dates of the various Boulac printing stamps of the third issue. So far he knows of the 5 piastres used in November 1874 and the 2 piastres in December 1874.

He would like also to know when did the 1 piastre and the paras values came to use.

He feels sure that the whole series of stamps did not come out on the same day.

Any information on this point should be sent either to us or directly to Dr. W. Byam.

TEL-AVIV PHILATELIC EXHIBITION

8th — 12th APRIL 1945

The Tel-Aviv Philatelic Society is organizing an exhibition to be held in Palestine for the 8th to the 12th of April next.

This exhibition has official support and from the program we have seen it is going to be well worth visiting.

We here, in Egypt, very much regret we have had no time to send material for display.

Numbers of our Journal « L'Orient Philatelic » will however be seen on the stand of our agent Dr. M. Zirker.

NEW COMMEMORATIVE ISSUES

We inform all members residing abroad we have secured for each of them a mint block of four of the recently issued stamps of ten mill. King Farouk and Khedive Ismail commemoratives at face value.

Those interested please apply to our representative in their countries within three months of the appearance of this announcement.

The stamps booked will be delivered as soon as circumstances will allow.

VIE DU CLUB

A LA DIRECTION GENERALE DES POSTES

S.E. Zaki Bey Saad n'est pas resté longtemps à la Direction Générale des Postes. En effet, un décret royal du 17 Décembre 1944 l'a transféré au poste de Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des Finances.

Par un second décret royal; S.E. Mohamed Amine Fikry Bey, Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère de l'Approvisionnement, est nommé Directeur Général de l'Administration des Postes, à partir de la même date.



Né au Caire le 19 Juillet 1899, il fit ses études supérieures à l'Université de Londres, où il obtint le grade de « Bachelor of Science ».

Il commença sa carrière administrative au Gouvernement Egyptien en 1925 en qualité d'Inspecteur de Finance au Ministère des Finances. Après avoir occupé plusieurs postes supérieurs, il fut promu en 1940 Directeur des Recettes et Dépenses de la Municipalité d'Alexandrie, puis Secrétaire Général du Ministère de l'Approvisionnement en 1942, et enfin Sous-Secrétaire d'Etat au même Ministère.

Au cours d'une entrevue qu'il voulut bien accorder à notre Président et à Mr. A. Ceysens, le 19 Mars 1945, S.E. Mohamed Amine Fikry Bey voulut bien nous promettre son concours pour le maintien de la philatélie égyptienne au rang élevé qu'elle s'est acquise aujourd'hui.

Il a bien voulu écouter nos doléances et a promis de les étudier avec toute l'attention nécessaire, principalement en ce qui concerne le Musée Postal Fouad Ier, et la distribution des émissions commémoratives.

Enfin, pour confirmer ses bonnes dispositions envers les Philatélistes, Mohamed Amine Fikry Bey a bien voulu accepter de faire partie de notre Société en qualité de Membre d'Honneur, continuant ainsi la tradition établie par ses prédécesseurs.

MUSEE PHILATELIQUE PAGE 243.

LE TETE-BECHE DU 5 PIASTRES

IMPRESSION BOULAC (1874)

S.G. No. 54 a.

Ahmed Bey Mazloum nous écrit ce qui suit:

« Lors de la 13ème vente Ferrari, qui eut lieu à Paris le 23 Juin 1925, une paire verticale tête-bêche de ce timbre rarissime fut vendue aux enchères.

L'expert Gilbert, chargé de la vente, l'avait ainsi mentionné dans le catalogue de la vente: Numéro du lot: 147, Egypte 1872, 5 piastres vert, tête-bêche vertical, photo planche II, non catalogué dans Yvert, mais catalogué dans Gibbons sub. N° 54 A' ».

Ce timbre fut vendu seul, avec d'autres lots de timbres disparates, à cette vente, qui était l'avant-dernière vente de la collection désormais historique de Ferrari de la Rénoitière.

Ce timbre ne pouvait pas faire partie de la collection Egypte proprement dite de Ferrari, acquise par Moustafa Fathy Pacha, car la dite collection devait être vendue le 13 Juin 1923 sub. N° 222-223, à la 7ème vente, et Fathy Pacha s'en était rendu acquéreur avant les enchères par dépêche, et à un prix forfaitaire d'accord avec l'expert.

J'ai entendu dire à l'époque que ce timbre avait été acquis par le marchand Allen, de Londres. En tout cas, c'est bien le seul exemplaire connu à ce jour.

Il y a lieu de remarquer que l'expert Gilbert s'était trompé dans la classification, car il lui donna comme date d'émission 1872, alors qu'il s'agit d'un timbre de l'impression Boulac, tel que décrit par Gibbons ».

Notre opinion est que ce tête-bêche est d'un statut douteux. Nous demandons à Mr. Allen, Fenton-On-Sea, Essex, s'il en est toujours le possesseur, de le soumettre pour expertise à l'Egypt Study Circle et à la Royal Philatelic Society de Londres. D'après la photo, illustrée dans la planche II de la 13ème vente Ferrari, il semble que le tête-bêche est fabriqué avec deux pièces séparées du 5 piastres, la dentelure du milieu n'étant pas régulière.

COMITE DE DIRECTION

Le Comité de Direction se réunit régulièrement une fois par mois pour examiner les affaires courantes de la Société.

Au cours de la dernière réunion du 16.3.1945 il a été décidé de former des sous-commissions en vue de décentraliser le travail.

En voici la liste et la composition :

1^o) Commission de Rédaction: MM. I. Chaf-tar, Président; J. Boulad, Vice Président; Me. G. Boulad et H.J. Fresco.

2^o) Commission des Echanges: MM. I. Chaf-tar, Président; J. Arnaud; G. Piperno.

3^o) Commission des Litiges & Arbitrages: MM. I. Chaf-tar, Président; M. de Wée.

4^o) Commission d'Expertise: MM. I. Chaf-tar, Président; J. Boulad, Vice Président; D. Mc Neille et H.J. Fresco.

PETITES ANNONCES

PHILATELIQUES

A partir du prochain numéro de «L'Orient Philatélique» (1er Juillet 1945), nous accep-tions des Petites Annonces Philatéliques, à rai-son de P.T. 10 la ligne.

NAMES AND ADDRESSES

OF OUR AGENTS
& CORRESPONDENTS

CANADA :

H. WITTAKER. — 1615, Hollywood Crescent. — Victoria B.C. (CANADA)

EGYPT :

AMICALE PHILATELIQUE D'ALEXAN-DRIE. — c/o Me. Gabriel Boulad. — 7, Place Mohamed Aly (ALEXANDRIE)

GRANDE BRETAGNE :

W. BUCKLAND EDWARDS. — « Am-ble-side » 93, Carshalton Park Road. — Carshalton-Surrey (ENGLAND)

H.W. WALLACE. — 4, Alexander Drive — Edinburg (SCOTLAND)

IRAQ :

R. FARAGE. — (BAGHDAD)

PALESTINE :

Dr. M. ZIRKER. — Khayat Square. — (HAIFA)

SUDAN :

G.A.C. FORDER. — (KHARTOUM)

U.S.A.

E.A. KEHR. — 127-10, 103 rd. Avenue Richmond. — Hill, 19, N.Y. (U.S.A.)

BI-CENTENARY OF THE AL BUSAID
DYNASTY

The year 1944—1365 of the Hegira—has gone and together with other things has presented us, philatelists, with two new sets of stamps commemorating the Bi-centenary of the AL BUSAID Dynasty, an event of out-standing importance in at least some parts of the Arab World.

For two hundred years the AL BUSAID's have efficiently ruled over the Sultanates of Zanzibar and of Muscat. In 1744, Ahmed Ebn Said, founder of the Dynasty, became Imam of Oman. Five years later, he sent an army to garrison Zanzibar, whence in 1832, his grandson Prince Sei'yed Said transferred his capital from Muscat. The present Sultan of Zanzibar is Sir Khalifa Ebn Hamoud Ebn Thwain.



Two sets of stamps have been issued to commemorate this anniversary: One, an Overprint in Arabic on stamps of India (a "Postage" and a "Service" set). The other, an entirely new printing for Zanzibar, a stamp of which we illustrate here. The Zanzibar stamps are:

- 10 cents Blue.
- 20 cents Orange.
- 50 cents Blue green.
- 1 shilling Purple black.

The two cities of Muscat and Zanzibar are clearly shown thereon. Many famous books have been written about the Arab Dhow and the Arab sailors who navigate in the surround-ing seas.

We are told by "STAMP COLLECTING", the indispensable weekly, that these stamps have not been printed in very large quantities and that those of the Overprinted sets will be on sale at Muscat for only 40 days from date of issue. The "SERVICE" set is especially re-commended.

The independant sultanade of Muscat uses stamps supplied by the Government of India and the overprinted stamps will appear in the following renomination.

POSTAGE.

3 p, 1/2 A, 9 p, 1, 1 1/2, 2, 3, 3 1/2, 4, 6, 8, 12 and 14 a 1 and 2 R.

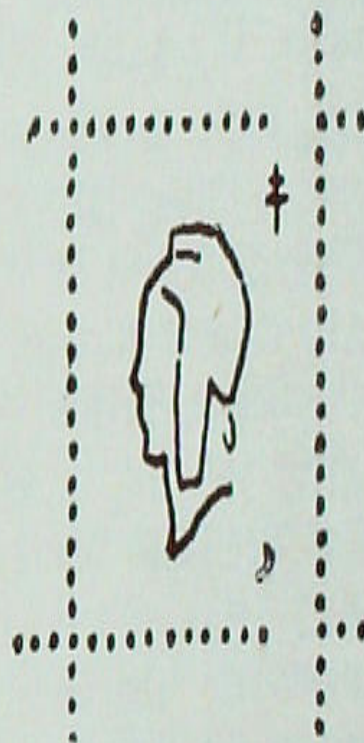
SERVICE.

3 p, 1/2 a, 9 p, 1, 1 1/2, 2, 2 1/2, 4 and 8 a, 1 R.

FRANCE

1f50, Head of "Liberty"

The 1 f. 50, deep rose-carmine, Head of "Liberty" (Designed by Edmund Dulac, En-graved and recess-printed by Thomas De La Rue & Co. in London) has reached Cairo. The perf. is 11 1/2 x 12 1/2 and we inform our readers that the few sheets we had en opportunity of examining showed the hori-zontal perforation interrupted at the top and bottom right corner, on each stamp of the



Seventh row, counting from the left. The sheets bore the Number 2 A. also the name of the London printers.

"ARC DE TRIOMPHE" Series.

The "Arc de Triomphe" stamps printed in the United States in sheets of 100 (ten rows of ten) are said to be limited in numbers.

We have seen the following :

- 5 centimes Bright Purple.
- 10 " Grey.
- 25 " Brown.
- 50 " Olive.
- 1,— franc Emerald.
- 1.50 francs Bright Pink.
- 2.50 " Violet.
- 4,— " Ultramarine.
- 5,— " Black.
- 10,— " Orange.

All with marginal inscription "POSTAGE-FRANCE" followed by the denomination in Francs or Centimes on the top and bottom of the sheet. Collectors are advised to secure these stamps in strips of three showing the marginal inscription.

The marginal inscription on these sets, printed outside France, add to their philatelic and historical interest.

THE STAMP CORNER

Nicolas D. RAFTOPOULOS

23, BOULEVARD SAAD ZAGHLOUL,

ALEXANDRIA (Egypt)

R.C.A. No. 13381

Speciality: EGYPT, SUDAN,

GREECE & NEAR EAST Countries

LISTE DES NOUVEAUX MEMBRES

LIST OF NEW MEMBERS

Nos membres sont priés de répondre dans le plus bref délai à tout envoi reçu.

Our members are requested to reply with the least possible to any sending received

- 224 — THOMPSON, Gerald Seymour, F.C.A. — 88, Nightingale Lane, Bromley, Kent (England). — Chartered Accountant; Philatelic journalist, Specialising Egypt and Sudan — Author of «Forty Years of Sudan Stamps» and numerous other articles. Corresponds in French.
- 239 — HINDE WILLIAM C. — 20, South Down Crescent, Cheadle Hulme, Cheshire (England). — Proofs, essays, used abroad and postmarks, also all items of Egypt and Sudan.
- 244 — FOX, Charles — 21, Cornelia Street, New-York (U.S.A.) — Spécialiste en timbres d'Egypte: toutes émissions sur lettre, oblitérations rares et curieuses, etc.
- 245 — GRYLLS, Brigadier Glynn — Royal Army Ordnance Corps, Green Hollow, Bessels Green, Sevenoaks, Kent (England). — Chief Interests: Great Britain: Empire Past and Present, particularly Near East, Egypt, Arabia, U.S.A. and Siam.
- 249 — HEARN, Capt. George Leonard — Coreys Mount, Stevenage, Herts (England) — Particularly interested in the first issue of Sudan, including entires and also in errors of later date.
- 268 — STEAD, Colonel Richard — Wyche Barn, Hale, Liverpool (England) — Collectionne Egypte toutes émissions, millésimes, etc.
- 292 — STUART, Mrs. Isa — 89, Fotheringay Road, Maxwell Park, Glasgow, S. 1 (Scotland) Member of Glasgow Philatelic Society.
- 303 — OAKLEY, Russell Ernest — 208, Ellerdine Road, Hounslow, Middlesex Angleterre. Demande Egypte (1ère. émission neufs) petites variétés et erreurs. Chiffres-taxe et service neufs, Palestine et Soudan, tous, sauf les plus modernes.
- 324 — THOMPSON, Dr. Richard James Campbell, C.M.G., D.S.O. — St. Thomas Hospital, London S.E. 1 (England) Specialises in Egypt and Sudan.
- 365 — WILMER, Lt-Col. Geoffrey Raymond Worthington, D.S.O. — Taylors' Close, Beaulieu-Hants (England) Member Royal Philatelic Society, London. — Specially interested in Suez Canal Zone, desires pre-stamps of this district and information on postal history.
- 384 — EYRE, Cecil George, B.A. — «Gurteen» Beech Hill Crescent — Mansfield, Notts (England). Interested primarily in the Stamps of Egypt and Sudan
- 385 — SILLITOE, Frederick S., M.B.E. — 31, Priori Road, Kew (England). Late H.M. Sudan Service, Khartoum. Interested in Egypt and Sudan all issues.
- 393 — HUGEN, Squadron Leader E.F. — Wilmington Lodge, Wilmington Way, Withdean, Brighton, Sussex (England).
- 400 — PALMER, Herbert Richard — The Long Cottage, Dover Street, Ryde, Isle of Wight (England). — Special interests: Egypt, Sudan, Transjordan, Palestine and Iraq.
- 423 — LOWE, Robson — Stamp dealer and Philatelic Publisher — 50, Pall Mall, London (England). Want to buy any pre-stamp covers, proof, blocks, used abroads, foreign post-offices, covers and many ordinary stamps of Egypt. Pre-stamps of any country.
- 450 — ROSS, George Alexander — Chaplin Villa, Brechin Angus (Scotland). Interested in Egypt and Sudan all issues.
- 466 — MARCHANT, Morris John — 135, Willers'ey Avenue, Sidcup, Kent (England). Collector and dealer in Egypt, Interpostals, Military Seals, Covers and Varieties. All issues in singles or lots always required for sale or exchange for Egypt or Colonials.

- 470 — HAWKINS, Col. Harvey Carleton — 5, Ovington Court, London, S.W. 3 (England). Collects Egypt, Sudan, Zanzibar and British Dominions & Colonies in Africa.
- 475 — FRENCH, Aubrey Peers — «Kenwyn» 297, Preston New Road, Blackburn, Lancs (England). Egypt and Sudan, etc.
- 485 — CARPENTER, Alfred George — The Pavilion, Winslow, Bucks (England) — Interested in Egypt, Sudan, Near-East and British Colonials.
- 493 — CIFARIELLO, Rag. F. — 14, Rue Tewfik, Le Caire. — Désire premières émissions Egypte, Italie et Colonies Italiennes ainsi que nouveautés d'Europe.
- 513 — WALKER, Squadron Leader Donald Kingston — 27, Carminon Way, Newquay, Cornwall (England). Specialist in Egypt, Australia and Norway.
- 539 — PUNTER, Albert Wylie — Boswell Lane, Hadleigh, Suffolk (England). British Colonials Specially Sudan all issues including Official, Army Service and Postmarks.
- 540 — SPENCE, Albert William Dryden — 22, Adelaide Place, Dundee, Angus (Scotland) — Egypt and Sudan.
- 546 — RANDELL, Major Hugh Lees — Headquarters, Shandon, Dumbartonshire (England). Collects Egypt and France, fine used only.
- 551 — MILLS, Albert Edward — «Colwyn» 22, Rodney Avenue, St. Anne's-on-Sea, Lancs (England).
- 556 — KNELLER, Godfrey G. — «Willington» 8, Gonville Road, Thorton Heath, Surrey (England). — Egypt, Sudan, Iraq, Palestine.
- 580 — CHARLESWORTH, E. Harold — Asst. Professor of Chemistry, Dept. of Chemistry, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba (Canada). — Collects British Dominions, Iraq, Palestine, British Crown Colonies in Africa. Specializes in Egypt and Sudan. Interested in all issues Egypt and Sudan including postal Stationery. Seals, interpostals pre-stamp covers, etc... Will exchange Canada and U.S.A. for above.
- 588 — STORRAR, Capt. George Roland, O.B.E. — Coombe House, Woolavington, Bridgwater, Somerset (England). Interested in Sudan, Cape of Good Hope, Jamaica, Mauritius, Natal and Orange Free State.
- 590 — PEEBLES, Mrs. Edna R. — 6537 Kimbark Avenue, Chicago, Illinois (U.S.A.) — Interested in Stamps of Egypt, Iraq and Ireland.
- 617 — GIBSON, Francis William — 11, Mayfair Gardens, Woodford Green, Essex (England). Interested in Egypt, Sudan and Palestine.
- 639 — RAWSON, Brigadier Creswell Duffield — The Old Vicarage Inn, Holmes Chapel, Cheshire (England) Egypt, Sudan, Cyprus, Malta.
- 640 — McLEISH, David Lockhart — Consulting Ophthalmic Optician — 102, Hawkhill, Dundee-Angus (Scotland). Modern Egyptian Stamps. First Day Covers. Commemoratives.
- 654 — MILLER, Robert C. — 405 2nd. Street, Des Moines, Iowa (U.S.A.).
- 655 — SMITH, Carl F. — 1610 D. Street, Salem, Oregon (U.S.A.) — Collects postally-used Egypt and Sudan, books and papers of Egypt and Egyptian Curios.
- 746 — HASSAN HAMDI — 6, Akef Lane, Gameh Abdin St., Cairo. Interested in the whole world.
- 747 — MAHMOUD Bey KHALIL — P.O.B. 763. Le Caire.
- 748 — SOUDAN, André — 7, Rue Ahmed Hechmat Pacha, Zamalek, Le Caire.
- 749 — 890 L.A.C., William Harold TELLAM — M.E.I.U., R.A.F., M.E.F. — Home address: 177A, Barton Street, Gloucester (England). Egypt advanced. Mint. Used. Varieties. First Day. Covers. Blocks.
- 750 — CHEVALIER, Maurice — 5, Rue Chagaret El-Dorr, Zamalek, Le Caire.
- 751 — VITERBO, Ernesto — 17, Midan Abdel Moneim, El-Dokki, Le Caire.
- 752 — MOUSSALLI, Dr. Michel — Rue de la Gare, Bacos, Ramleh, Alexandrie. Buyer of 1st., 2nd., 3rd. issues of Egypt.
- 753 — STAMP STUDIO — (C.A. Lezis) — 9, Post Office Street, Alexandria. — Egypt, Sudan, Near-East Stamp dealer. R.C.A. No. 19785.
- 754 — NEQUIB, Laurence — Avocat, Assiout (Egypte) — Collectionne Egypte.

- 755 — BUJAKOWSKI, Kurt — Stamp dealer, c/o Palestine Stamp Dealers Association, P.O. Box 842, Jerusalem (Palestine). Wanted connection with collectors and dealers. Would be glad to get circulating packets, approvals, etc.
- 756 — VERT, Rev. Père — Hôpital Français, Abbassieh, Le Caire.
- 757 — ZAMARIAN, Jean — 30, Rue Kosiof, Helouan, Egypte. Ne désire correspondre avec personne.
- 758 — MARTIN, John F. Robb — Annamo, Chichester Park, Belfast (Eire). Egypt, Sudan, Cyprus, Malta.
- 759 — GATT, Michel — Imm. Union, 30, Avenue Fouad Ier., Le Caire. Great Britain and Colonies, Egypt, mint only.
- 760 — KING, George Gaston — 2, Rue Saliman Pacha, Le Caire.
- 761 — VAN DAMME, Mme — 86, Avenue Farouk, Guizeh, Le Caire.
- 762 — PLIANTHOS, N. — Behind 20 Bubastis, Cleopatra, Sidi Gaber (Egypt). Achète en gros récentes émissions d'Egypte et Communs, aussi Colonies Britanniques, oblit.
- 763 — FLIGLER, Marcus — c/o Eastern Co., S.A.E., Le Caire General Collector.
- 764 — EID, Raymond — Chareh El-Guezireh, 14, Imm. Maraspini, Zamalek, Le Caire.
- 765 — WILLIAMS, L.N. & M. — 30, Dunstan Road, London N.W 11 (England).
- 766 — DORING, Eric D. — 18, Old Manor Court, Abbey Road, London N.W. 8 (England).
- 767 — GILMOUR, R.D. — 142, Woodlands Road, Glasgow, C. 3 (Scotland).
- 768 — BOGGS, Thomas E. — Syracuse, N.Y. (U.S.A.).
- 769 — BURHOLDER, H.P. — Altoona, Pa. (U.S.A.).
- 770 — GILBERT, Alex. — Portland, Ore. (U.S.A.).
- 771 — HILL, Charles Evan — Orlando, Fla. (U.S.A.).
- 772 — KOLLER, I. F. — 35, Rue Mahroussa, Koubbeh Gardens, Le Caire.

CHANGEMENT D'ADRESSES

CHANGES OF ADDRESS

- 744 — ANDRE, Caporal René — Mission Militaire Française, 8, Rue Adly, El-Dokki, Le Caire.
- 520 — BERTHELOT, G.H. — Journal «Al-Ahram» Le Caire.
- 254 — EDWARDS, W.B. — M.B.E., B.S.C., F.I.C. — «Ambleside» 93, Carshalton Park Road, Carshalton, Surrey (England).
- 735 — GUTTMAN, W. — c/o Kurt Schlesinger Ltd., P.O. Box 1481, 55, Nachlath Benyamin, Tel-Aviv (Palestine)
- 415 — PARAZZOLI, G. — Sporting, (Ramleh), Egypte.
- 452 — TIMOUR, Z. — 4, Rue Dr. Farid Abdallah, Zeitoun, Le Caire.
- 255 — WHITTAKER, Henry — 1615, Hollywood Crescent, Victoria, B.C. (Canada)
- 707 — SHALDJIAN, V. — 4, Baehler Str., 2nd floor, appt. 6, Le Caire.

PRINCIPALES ANNONCES DANS CE NUMERO

INDEX TO PRINCIPAL ADVERTISERS

ADEM, HENRI	265
ANGELOGLOU, E. L.	ii
ORIENTAL PHILATELIC HOUSE, B. HAGOPIAN	iii
PHILATELISTS' STORES, M. HAGOPIAN	265
KLEIN, FICHEL	223
PERULLO, ROBERT	241
SAVIDIS, H. N.	270
STAMP COLLECTING	255
ZEHERI, GEORGES	241
SHIFFRIN, A.	221
THE STAMP CORNER, N. D. RAFTOPOULOS	272
COMPTOIR TIMBROPHILE D'ALEXANDRIE, J. FRANGAKIS	265
ORIENT STAMP IMPORT EXPORT, Dr. S. SOLNICK ..	iii

PHILATELISTS' STORES

Proprietor M. HAGOPIAN

S. P. E. : 334

TRADE REGISTER No. 411



Stamps for collections

Sale

Purchase

Exchange

at moderate rates.

Speciality — EGYPT & NEAR EAST.

Also other Countries in Stock, such as

British Colonials

Free French, etc.

I supply stamps in sets, singly
and in mixed packets.

44, MALIKA FARIDA STREET, Cairo (Egypt)



Orient Stamps Import Export

Dr. S. SOLNICK

Jérusalem — Palestine, Redack Street, 24

Ancienne maison de Paris

Cable Adress : Orientstamp Jerusalem

Organisation la plus moderne des magasins
en timbres-poste, vente aux prix uniques.
Fabrication de pochettes sous cellophane.

TIMBRES-POSTE en GROS

Communs du Monde Entier, Kilos, Paquets
à image, Nouveautés, Commémoratifs, Aviation.

ACHAT — VENTE — ECHANGE

A l'Exposition Internationale «Pila» à Tel-Aviv, du 8-12
Avril 1945, nous exposerons une magnifique collection d'Avia-
tion, dont l'AUTRICHE complète neuve et usée avec les premiè-
res lettres d'aviation, et POLOGNE LIBRE de 1918, sur lettres de
diverses villes ainsi que de 1941-1945 avec variétés.

A vendre 1.) Collection d'EGYPTE, 2.) AUTRICHE à
partir de 1918 complète, 3.) FRANCE, 4.) AVIATION EU-
ROPE, 5.) U.R.S.S.

Nous cherchons à acheter continuellement toutes sortes de
timbres par n'importe quelle quantité.

Les ENVOIS D'EGYPTE doivent s'effectuer par l'intermé-
diaire de la Société Philatélique d'Egypte à l'adresse suivante :

PHILATELIC PERMIT N. 204.

Dr. Solnick c/o Palestine Stamp Dealers Association,

P.O.B. No. 842. — JERUSALEM